Bezoek of Schrijf
R. MÜLLER
Goed en Ieg kunst & Bald Instrumenten
45 & 47 Strand Straat
Kaapstad
De beste waarde op het gebied van
Muziek artikelen.
Prijslijsten gratis op aanvraag.

ADVERTENTIEBLAD.

Aan Produktenhandelaars en Boeren

DE ondergeteekenden maken er zich bijzonderwerk van om, ter plaatselijke te gelde making of voor verscheping naar de markten in England, te ontvangen Wol, Struisveeren, Vullen, Bokkenhaar, enz. Vertrouwbare Kabel, inlichtingen verschaft. Liberale Kas "ADVANCES" gemaakt bij consignementen.

Spoedige Verkoopingen en prompte regelingen gewaarborgd

Engelsche en Amerikaansche - - - - - - Contracten zorgvuldig uitgevoerd.

Correspondentie in Hollandsch en Engelsch.

Bankiers: De Standaard Bank van Zuid-Afrika
P. K Bus 646. Telegrafisch Adres: CROOKS, Kaapstad.

ROBERT CROOKS & Co
Hoek van Waterkant en Langstraat, KAAPSTAD

DEEL I.—No. 49.] KAAPSTAD, ZATERDAG, 6 APRIL, 1901. [Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdags. Inteekeningsprijs per jaar £1 5s., postgeld ingesloten, vooruit betaalbaar.

UNION-CASTLE LIJN.

MAILSTOOMBOOTEN NAAR SOUTHAMPTON, AANLEGGEND TE MADEIRA.

TUSSCHENBOOTEN EN EXTRA BOOTEN NAAR LONDEN.

Union-Castle Mail Stoomvaart Maatschappij, Bpkt.
DONALD CURRIE & CO., Bestuurders

EEN Gecertificeerde Hollandsche Onderwijzer, zoekt plaatsing als zoodanig. Kennis van Muziek, Zingen, Fransch en Duitsch. Liefst buiten.—Brieven lett. A. H. Bureau v. d. Blad.

Publieke Verkooping.

In den Boedel van wijlen STEFANUS JORDAAN, van Middelpost, Afdeeling Malmesbury.

DE Ondergeteekende zal doen verkoopen.

OP

VRIJDAG, den 12sten APRIL, 1901,

's Morgens om 10 uur, te

MIDDELPOST,
AFDEELING MALMESBURY,

HET VOLGENDE:

1. De Plaats Middelpost, Afdeeling Malmesbury, groot 94 Morgen en 150 Vierkante Roeden. Het eigendom is annex de Groot Bergrivier en 15 minuten rijdens van Hermon Station. Water is volop.

De Gebouwen bestaan uit Twee Woonhuizen, Stal en Buitengebouw, enz. De Plaats is zeer geschikt voor Wijnbouw, en is ook een goede Zaaiplaats.

2. 2 Muilen, 1 Kar, Tuigen, 1 Ploeg, Zwingels, Grofsmid Blaasbalg, Aanbeeld, Smidsgereedschap, enz. Huisraad. enz.

FRED WERDMULLER,
q.q. Executeur Testamentair.

Van der Spuy, Immelman & Co., Afslagers.

Wijnberg Hooge School voor Jongens

Voorzitter: Hoog Edl. Sir J. H. DE VILLIERS, P.C., K.C.M.G.
Hon Sec.: Wel-Eerw. R. JENKIN.
Principaal: E. T. LITTLEWOOD, M.A., B.Sc. Vice-Principaal en Zes Assistenten.
Volledige Cursus, Matriculatie ingesloten.
Ligging bij uitnemendheid goed.
De gronden sluiten vierdehalf morgen in Groot grasveld voor spelen.
Laboratorium, Werkplaats, Cadetten Corps
Voor Onderwijs per kwartaal: £1 5s. tot £3.
Volle kostgang, £10; Toelating, £3.
Wekelijksche kostgang, £7 10s.; Toelating £2 10s.
Aanzoek te doen bij den PRINCIPAAL.

Het Paarlsche Gymnasium.

OPGERICHT 1858.

HET dste opvoedings instituut aan de Paarl, centraal en gezond gelegen, de vormings plaats van de meesten der prominente Afrikaanders van den dag, heeft behalve nieuwe klaskamers materieele verbeteringen ondergaan.

Ook is er op het eigendom een welingericht lokaal voor technisch onderwijs in hout-werk, onder de leiding van een bekwaam persoon.

Een flinke kostinrichting onder persoonlijk toezicht van den Heer J. C. Dreyer als huisvader.

Een eerste klasse onderwijzend personeel.

Voor termen schrijve men aan
Ds. W. A. JOUBERT, Voorzitter,
D. A. A. PAUW, Principaal of
S. DE VOS, Hon Secretaris.

P. J. BRINK,
MARKT AGENT,
No. 16, Nieuwe Markt,
KAAPSTAD.

STELLENBOSCH.

"Een Diamant in de Markt."

PUBLIEKE VERKOOPING
— VAN —
Plaats en Losse Goederen

DE ondergeteekende begunstigd met instructies door den Heer FREDERICK W. JACOBS, die op vertrek staat naar AUSTRALIE, zal op de PLEK Publiek Verkoopen,

Op DINSDAG, den 9den April, 10 uur v.m.

I. Dat Kostbaar Eigendom bekend als ROSE FARM (Groot Zalzer), groot samen met Municipalen Huurpacht Grond, 368 ACRES.

De WOONSTEDE bestaat uit een Gerieflijk Huis van 5 Vertrekken, Keuken en Dispens, Kelder en Koetshuis, Stallen, Arbeiders Woningen en Buitengebouwen.

De WIJNGAARD is beplant met circa 29,000 Stokken, waarvan ongeveer 7,000 GE-ENTE Amerikaansche Stokken.

De BOOMGAARDEN bevatten meer dan 500 UITGEZOCHTE Vruchtboomen.

De TUINGROND munt uit in VRUCHTBAARHEID, en veel MEER kan spoedig onder BEARBEIDING gebracht worden; er is ook goed ZAAI Land tegen den Heuvel en volop WEIVELD.

Er is een groot aantal EIKEN en andere Boomen langs de Prachtige Blaauwklip Rivier, welke de Plaats begrenst.

De WATERVOORRAAD is goed en VOLOP.

Samen met de Plaats zullen worden verkocht de te veld staande gewassen, zooals KOOL, AARDAPPELEN, enz., welke laatste geschat wordt meer dan 100 mud te zullen opleveren. De vele APPELBOOMEN zijn OVERLADEN met Vruchten.

Dit Eigendom is PRACHTIG gelegen en is binnen 15 minuten gemakkelijk rijden van Stellenbosch en Bosman's Crossing en eenige passen van den Afdeelingsraad Harden Weg leidende van Stellenbosch naar Somerset West.

II. De volgende ROERENDE GOEDEREN:—
LEVENDE HAVE:
6 PAARDEN, Kostbare MELK KOE, VARKENS, HOENDERS, enz.
KELDER: 9 Leggers WIJN (Hermitage), ½ Legger BRANDEWIJN, 2 Stukvaten, 4 Kuipen, Balies, Emmers, Manden, enz.
VOORTS: Nieuwe Veer Wagen, Phaëton (zoo goed als nieuw), Buggy, Open Kar, Tuigen, Aardappel Planter, Voeder Snijder, Ploegen, Eggen, Graven, en ander Boerderij Gereedschap, 50 IJzeren Standers, Omheinings Draad, enz.

Het Eigendom kan ten eenigen tijd BEZICHTIGD worden.

Vergeet den datum niet: 9 APRIL, en dat Plaatsen in deze Afdeeling ZEER ZELDEN in de MARKT komen.

PAUL D. CLUVER, Afslager.

N.B.—Het Kostbaar HUISRAAD zaal te Stellenbosch verkocht worden op 12 APRIL. Bijzonderheden later.

SOUTHERN
LEVENS ASSOCIATIE.

ZUIVER ONDERLING EN ZUID AFRIKAANSCH.

DIRECTUREN.
C. BRUCE SELLAR, Voorzitter.
FRED. W. SMITH,
JOHN FORREST.
GUS. TROLLIP.
WILLIAM HAY.
ROBT. MAXWELL.
J. M. STEPHEN.
WM. ELLIOTT, F.S.S.

Fonds bedraagt nu meer dan £140,000.
Eischen reeds betaald £110,000.
Levens Polissen onvoorwaardelijk na eerste jaar. Lage Premies: Volle onverbeurlijke voorrechten.
Ongeval en Ziekte Polissen uitgereikt voor alle klassen van risico.
Gezamenlijke Levens en Ongeluk Polissen tegen Verminderd Tarief.

Hoofdkantoor: Lager St. Georgesstraat, Kaapstad.
WM. ELLIOTT, F.S.S., Bestuurder.
R. H. MITCHELL, Secretaris.

Kaapsche Gouvernements Spoorwegen.

PAASCH VACANTIE DAGEN, 1901.

TEN GEVOLGE van het heerschen van de Builenpest is er besloten alle Excursie Gerieven te onthouden, behalve die welke in zwang zijn op de Simonsstad Lijn iederen Maandag

MAITLAND TREINEN.

Op Goeden Vrijdag en Pinkster Maandag, zal de gewone Trein Dienst opgeschort worden. Zie de publieke aanplakbiljetten voor Speciale Diensten.

WYNBERG EN SIMONSSTAD TAK.

Op Goeden Vrijdag zal de Treindienst dezelfde zijn als op Zondagen, met de volgende additioneele treinen, t.w.: van Kaapstad naar Wijnberg om 6.20 v.m.; 6.35 n.m. en 10.35 n.m., en Wijnberg naar Kaapstad om 7.0 uur vm (aansluitende bij den 7.50 v.m. Hoofdlijn Trein te Kaapstad), 7.30 n.m. en 11.15 n.m., aan alle Tusschen Stations halt houdende.

Een Speciale Trein zal ook van Kaapstad vertrekken om 9.45 uur v.m. naar Simonsstad; en van Simonsstad om 5.25 n.m. naar Kaapstad.

Op Paasch-Maandag zal de gewone Treindienst geschorst zijn en een Speciale Dienst in de plaats gesteld worden.

Voor verdere bijzonderheden zie men de Publieke Aanplakbiljetten.

C. B. ELLIOTT,
Directeur-Generaal.

Kaapstad, 2 April, 1901.

Afrikaansche Onderlinge Voogdij en Brand Assurantie Maatschappij, Beperkt.

Belangrijke Publieke Verkooping
VAN
Kostbare Perceelen Grond
MET
Gerieflijke Gebouwen er op,
GELEGEN IN DE
AFDEELING MALMESBURY.

In den Boedel van RIJKIE CATHARINA ARNOLDINA CLOETE, geboren VAN REENEN.

DE Ondergeteekende daartoe gelast door den *Executeur Testamentair* in den bovengenoemden boedel, zal doen verkoopen

Op Woensdag, 10 April, ten 11 ure v.m.,

aan de woning van de overledene, te MALMESBURY

I. LAND EIGENDOM.

Zeker perceelen Grond, gelegen in de Loedolff Straat, stad Malmesbury, met de kostbare gebouwen er op, bestaande uit een groot dubbel verdieping Woonhuis, verdeeld in twee groote woningen, onder gegolfd ijzer en leien dak. De kamers in het huis zijn allen groot en pas vernieuwd. Op den grond is verder een groote stal voor 12 paarden, wagenhuis, en molen-huis. Ook een groot gebouw met gegolfd ijzeren dak, pas gebouwd en altoos goed verhuurd als timmermans-winkel Er wordt hier een prachtige gelegenheid aangeboden om geld te beleggen in winstgevend land-eigendom, zijnde hetzelve zeer centraal gelegen, bij het Commercial Hotel en het Spoorweg Station, terwijl de ligging bij uitnemendheid geschikt is voor een handelstand.

Voor verdere bijzonderheden doe men aanzoek bij een van de ondergeteekenden.

D. J. A. V. D. SPUY,
Secretaris.
FRED WERDMULLER,
q.q. Executeur Testamentair.

Van der Spuy, Immelman & Co., Afslagers.

VERDER.

Onmiddellijk na bovengemelde verkooping zal worden verkocht voor rekening van den heer Jan Cloete, het ondervolgende:—

I. VAST GOED.

I Zekere 2 onbebouwde Erven, zeer aangenaam gelegen, in de nabijheid van het prachtige Eigendom van den heer A. C. Koch.
II Zeker half Erf, bebouwd, annex het verkieslijk woonhuis van den heer E. Rood.

II LOSSE GOEDEREN.

Een Stoom-molen (8 paarden kracht), in goede werkende orde.
1 Water-tank (500 gallons), 60 voet ijzer pijp, 1 twee plaats Kapkar, 1 Open Kar, 1 Bak-kar, 1 Rol vat, 1 lot bouwhout, 1 paar kar-tuigen, 1 paar voortuigen, Balies, Emmers, Kozijnen, Deuren, Zwingels, Kettings, Baksteen-vormen, enz. enz.
1 Zit Kamer Set, 1 Piano, 1 Hollandsche Staande Huisklok.

LEVENDE HAVE!

1 Goed geteeld paard, 7 jaar oud. 10 Goed geteelde melk koeien, van 2 tot 3 jaar oud waarvan 5 op kalven staan. 1 Vark.

JAN CLOETE.

Vaders en Moeders.

WIJ zijn verplicht onzen geheelen voorraad Jongens Kleederen van de hand te zetten. Met dat doel voor oogen zullen onze Prijzen **beneden Engelsche Kostprijs** zijn. Wij verkoopen thans Blouses voor 3/9, waaraan de Prijs 9/- was. Jongens sterke Tweed Pakken, 7/9, ze waren 16/9. Komt vroeg. Jongens Stevels. Deze zijn gewaarborgd Solied Leder te zijn en de moeite waard te zijn.

B. LEVIN & CO., Adderley Straat 26.

VOORZETTING
VAN DE
Vendu Afslagers en Agentenbezigheid

J. S. MARAIS & CO.,
AAN DE PAARL.

DE Ondergeteekende maakt bekend dat als nagebleven Vennoot van de Firma J. S. MARAIS & Co., hij besloten heeft om voor eigene rekening de Bezigheid voort te zetten, en nu gereed is te ondernemen **Vendu-Afslagers**—alsmede allerlei soort van **Notarieel** en **Agentschapswerk**, zooals het maken van Testamenten, Huwelijksvoorwaarden, Transporten, Schepenkennissen, Administratie van Boedels, Invordering van Achterstallige Rekeningen, het waarnemen van Zaken in het Magistraatshof, enz.

Alle Vendu-Rollen zullen Kontant worden uitbetaald, indien vereischt, of securiteit zal gesteld worden.

De Ondergeteekende vertrouwt op de ondersteuning van vorige Begunstigers en andere Vrienden, daar hij ruime ondervinding opgedaan heeft in Afslagers- en Agentsbezigheid.

Stijl van Firma: ... ... J. S. MARAIS & Co.,
Kantoor: ... ... A. B. Corporatie Gebouwen, Paarl.

Paarl, 21 Maart 1901.

D. F. MARAIS, J. ZOON.

Wordt Gevraagd,

DOOR een Heer (Hollander), eene Jonge Dame als Huishoudster, om later te gaan naar het Onderveld.

Aangenaam tehuis verzekerd. Dienstbode gehouden.

Liefst eene Hollandsche Dame.

Adresseer antwoord onder Letters L. P., Kantoor van dit Blad.

J. E. VIXSEBOXSE,
M.S.D.A.,
ARCHITECT.

KAAPSTAD:
Harbour Board Buildings.
STELLENBOSCH:
Schilthuis' Apotheek.
PAARL:
Bij den heer C. Moll.

Brieven kunnen aan eenig der bovenstaande adressen gezonden worden.

De Paarlsche Municipaliteit.

STRAATOPZICHTER BENOODIGD.

APPLICATIES voor de betrekking van STRAATOPZICHTER zullen door den ondergeteekende worden ingewacht tot op DINSDAG, 30 April aanst., tegen een salaris van £150 's jaars met vrije woning op de Markt.

Plichten te worden aanvaard, indien mogelijk, op den 15den Mei aanst.

Op last,
G. J. JOUBERT,
Stadsklerk.

Municipaal Kantoor,
Paarl, 1 April 1901.

TE KOOP

EEN COOPER KAAPSCHE KAR.

Doe aanzoek bij
JAMES KENNEDY,
Malmesbury.

A. SPOLANDER & CO.,
GEVESTIGD 53 JAREN,
Chronometer-, Horolge- en Klokmakers.
Mutual Gebouwen, Darlingstraat.
Gouden en Zilveren Horloges in Voorraad gehouden.

STELLENBOSCH.

Zeer Speciale Aansporing om uw GOEDEREN te koopen van den Heer
J. G. THOMAS

GEDURENDE de Maand DECEMBER zal aan alle Klanten die Goederen komen koopen á Kontant een MOOIE LEES-LAMP worden geschonken. Breng uw kinderen met om de Poppen en het Speelgoed te zien. Zie ook de Slapende Schoonheid in ons Uitstal Raam. Wij hebben Uitgebreide Voorbereidingen getroffen voor Kerstmis, en vertrouwen dat onze Vrienden onze Uitstalling sullen bezichtigen voor zij elders gaan koopen.

Probeer het met ons door een bestelling voor een Pak Kleeren. Wij kunnen u hooge waarde geven en waarborgen dat het goed zal passen.

Vergeet niet een bezoek te brengen bij
J. G. THOMAS,
KERK STRAAT,
Erkend als de Goedkoopste Winkel in Dorp

BOVRIL

Bevat alle voedende en versterkende eigenschappen van best vlesch, en is onschatbaar om krachtig te maken tegen ziekte, en om te versterken bij herstellen. Het is de rechter hand van den kok in de kombuis, daar het smaak en kracht geeft aan de klaar gemaakte schotels. Het is de eerste hulp voor den dokter en algemeen in gebruik in de voornaamste hospitalen.

BOVRIL

BOVRIL BEPERKT, LONDEN, EC.

GEBOORTEBERICHT.

BEVALLEN van een frisschen zoon, op 3 dezer, de echtgenoote van D. J. DE VILLIERS, *(Ons Land)*, Kaapstad.

DOODBERICHTEN.

OVERLEDEN op de plaats Uitkijk, district Stellenbosch, van den heer J. van Niekerk, op den 3den April, 1901, JOHANNA JACOBA BEYERS, P'dochter.

J. G. VAN NIEKERK.

OVERLEDEN te Hout Baai op den 1sten dezer, na een echtverbintenis van 37 jaren, mijn geliefde echtgenoot, GREGORUS JOHANNES BOONZAIER, in den ouderdom van 74 jaren en 3 maanden.

Diep betreurd door de brdroefde weduwe en kinderen.

Y. BOONZAIER,
Geb. Bierman.

AAN Bloedverwanten en vrienden wordt bekend gemaakt dat het den Heere van leven en dood behaagd heeft, uit ons midden weg te nemen, op den 16den dezer, mijn geliefde echtgenoot FREDERICK JACOBUS CILLIERS, in den ouderdom van 75 jaren en 10 dagen, na een smartelijk lijden van 15 maanden dat hij met groot geduld gedragen heeft. Hoewel ik en mijne kinderen dit zware verlies diep betreuren willen wij toch zwijgen en aanbidden, want de Heere heeft het gedaan. Wij vinden onzen troost in Psalm 25, vers 8.

De bedroefde weduwe,
AGATHA G. CILLIERS,
Geboren Du Toit.

Voorbaat,
Ladismith,
26 Maart, 1901.

ONTSLAPEN in den Heer, op den 23sten Maart, onzen geliefden Vader, NICOLAAS JACOBUS DE KOCK, in den ouderdom van 73 jaren en 4 maanden.

Uit naam zijner eigene en behuwde kinderen:—

SERVAAS J. DE KOCK.
JAN J. DE KOCK.
STEFANUS J. DE KOCK.
NICOLAAS J. DE KOCK.
HERMANUS J. DE KOCK.

Schoonzoons:—

IZAAK C. DE VILLIERS.
B. VAN NIEKERK.
D. DE VILLIERS.

Bokrivier,
Rivier Zonder End.

MARKTPRIJZEN.

KAAPSTAD.

NIEUWE MARKT.

4 April 1901.

	£	s	d		£	s	d
Appels	0	2	4	—	0	8	6
Hoenders	0	2	4	—	0	4	2
Druiven	0	7	0	—	0	8	6
Aardappelen	0	7	6	—	0	14	0
Kool	0	0	2½	—	0	0	5
Eieren	0	18	6	—	1	10	3
Patatas	0	4	9	—	0	5	4
Kalkoenen	0	2	0	—	0	16	0
Eenden	0	3	3	—	0	0	0
Ganzen	0	3	8	—	0	0	0
Boter	0	1	3	—	0	0	0
Groene boonen ...	0	9	6	—	0	9	6
Pompoenen	0	0	5	—	0	0	6
Bloemkool	0	0	4½	—	0	0	0
Watermeloenen ...	0	0	1½	—	0	0	5
Uien	0	4	1	—	0	7	2
Peren	0	1	9	—	0	9	10
Kweepeeren	0	6	0	—	0	8	0
Pruimen	0	0	10	—	0	4	8
Limoenen	0	2	10	—	0	5	7
Perziken	0	2	11	—	0	10	8

PORT ELIZABETH.

(Van de heeren John Daverin & Co.)

28 Maart 1901

Struisvederen. — Deze markt blijft matig voorzien. De kwaliteit van de vederen deze week aangeboden toonde een besliste verbetering. Competitie was zeer levendig vooral voor witte en wijfjes, die de hoogste prijzen behaalden. Goede lange zwarte en vale werden ook goed van de hand gezet, doch korte en gewone soorten worden nog verzuimd.

De totale waarde verkocht op de publieke markt bedroeg £5,724 6s 9d, en woog 2,620 lbs 8½ ons.

Wij noteeren de volgende loopende prijzen:—

Per lb.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Prima, goed tot super.	10	10	0	—	15	0	0
Eerste witte ...	8	0	0	—	9	10	0
Tweede „ ...	6	10	0	—	7	10	0
Derde „ ...	3	10	0	—	5	0	0
Wijfjes, gepunt en grijs,	6	10	0	—	8	10	0
„ tweede ...	3	15	0	—	5	5	0
„ derde ...	2	0	0	—	3	0	0
Fancy ...	6	0	0	—	7	12	6
Staartveeren, witte,	2	0	0	—	2	10	0
„ lichte,	1	15	0	—	2	5	0
„ gekl. en donker	0	7	6	—	1	5	0
Zwarte lang ...	5	15	0	—	7	10	0
„ middelmatig	3	5	0	—	5	0	0
„ kort ...	0	11	0	—	1	0	0
„ vlos ...	0	8	6	—	1	12	0
Vale, lang ...	3	0	0	—	4	0	0
„ middelmatig	1	5	0	—	2	5	0
„ kort ...	0	4	0	—	0	7	6
„ vlos ...	0	7	6	—	1	10	0
Spadonas, licht ...	2	0	0	—	3	10	0
„ donker ...	1	0	0	—	1	15	0
Chicks ...	0	2	0	—	0	5	0

Wol.—De aanvraag was deze week meer algemeen en actief dan het geval is geweest in langen tijd, en dit leidde tot eene verbetering der prijzen waardoor verkoopers bewogen werden van de hand te zetten, en meer dan 2,000 balen werden verkocht in vele gevallen tegen van een achtste tot een-vierde penny meer dan de prijzen der vorige week. Wij verkochten ongeveer 700 balen. De Londensche verkoopingen slooten met hoogere prijzen voor superieure wol en andere soorten zijn ook hersteld van de zwakheid bij den aanvang der verkoopingen geopenbaard. De plaatselijke herleving van de markt is waarschijnlijk te wijten aan den beteren toon van de Londensche.

Wij noteeren de volgende loopende prijzen:—

	Per lb. d.		d.
Sneeuwwitte, extra superieur ...	13½	—	14
„ superieur ...	12½	—	13
„ goed tot superieur...	12	—	12
„ inferieur en slecht	9½	—	11
Vetwol, sup. lange goede conditie grasveld ...	5¼	—	5¾
Dito, Karoo ...	4½	—	5
Dito, gemengd veld ...	4½	—	5
Vetwol, licht, zonder fout, middelmatig grasveld ...	4½	—	5½
Dito, Karoo ...	4¼	—	4½
Vetwol, kort, foutief en slecht ...	3½	—	4
„ grof en gekleurd ...	2¾	—	3
Gewasschen, grof en gekleurd ...	5½	—	8
Vrijstaat grasveld vetwol, lang in goede conditie ...	4½	—	5
Dito, midd. lang, licht met weinig fouten ...	4	—	4½
Dito, middelm. kort foutief en slecht ...	3½	—	4
Dito, middelm. Karoo, lang en goede conditie ...	4¼	—	4½
Dito, middelm. lang, licht en met min fouten ...	4	—	4½
Dito, middelm. kort, foutief en slecht ...	3¼	—	3½

Bokhaar.—Deze markt is geheel levenloos en er wordt niets gedaan.

Wij kwoteeren de volgende prijzen als nominaal:—

	Per lb. s.	d.		s.	d.
Bokjes, superfijn	1	4	—	1	5
Superieure scheersels ...	1	0	—	1	1
Ordinaire scheersels... ...	1	0	—	1	0
Lang blauw Vrijstaat haar ...	1	0	—	1	0
Gemengd Vrijstaat haar ...	0	11	—	0	11
Tweede en grijs	0	9	—	0	10
Derde	0	5	—	0	5
Winter	0	8	—	0	8½
Winter Bokjes	1	0	—	1	1

Vellen.—Wij verkochten deze week schaapvellen in partijen tegen 4½d; pelts, 2½d; Kaapsche, 1s 2d; beschadigde, 5d elk; angoras, 4½d; geschoren, 4½d; beschadigde, 2½d; bokvellen, 11½d; beschadigde, 5½d per lb; springbokvellen, 9d elk.

Huiden.—Wij verkochten deze week goede soorten tegen 6½d; beschadigde 0d.

Hoorns.—Wij verkochten partijen doorelkander tegen 3½d.

AAN ONZE LEZERS.

Daar de eerste uitgaven van "Het Advertentieblad," waarin de nieuwe schikkingen werden aangekondigd, die door de uitgevers van "Ons Land" waren getroffen, nadat de circulatie van genoemd blad in het grooter deel der Kaapkolonie door de militairen verboden was, niet de onze lezers bereikten, ontvangen wij van tijd tot tijd nog brieven een opheldering van die schikking vragende. Wij achten het daarom noodig de volgende opheldering te geven.

Op 9 Januari ontvingen wij een kennisgeving van den postmeester-general dat de circulatie van "Ons Land" in al de krijgswet distrikten verboden was door de militaire overheid. Die distrikten sloten in het geheele westelijke, middellandsche en noordelijke deelen der Kaapkolonie. De uitgevers kwamen onder de omstandigheden tot het besluit drie maal per week, op dezelfde dagen als vroeger "Ons Land," "Het Advertentieblad" uit te geven als een non-politiek nieuwsblad en bij de overheid aanzoek te doen voor toestemming dit blad in de krijgswet distrikten ook te laten circuleeren. "Ons Land" zou dan slechts één maal per week verschijnen, elken Woensdag, en aan al de inteekenaren, niet in krijgswet distrikten woonachtig, gezonden worden. "Het Advertentieblad" verscheen voor de eerste maal op 10 Januari.

De hoofdcensor gaf zijn toestemming dat "Het Advertentieblad" in krijgswet distrikten kon circuleeren, doch daar plaatselijke proklamaties reeds door sommige distrikts-commandanten waren uitgevaardigd de circulatie van dit blad ook verbiedende duurde het een poosje voordat die proklamaties werden teruggeroepen en "Het Advertentieblad" vrijelijk kon circuleeren.

"Ons Land" verscheen, volgens aankondiging, op Woensdag, 16 Januari. Doch daar de krijgswet kort daarna over de geheele kolonie werd geproklameerd, behalve in de haven-steden en een gedeelte van de naturellen streken, werd besloten de uitgave van "Ons Land" tijdelijke geheel te staken, tot nadere kennisgeving.

Daar de hoofdcensor te kennen gaf, dat men niet alleen op de inleidings-artikelen en aanmerkingen op het nieuws zou letten, maar ook op de opschriften boven de telegrammen, werd besloten die opschriften geheel weg te laten.

Het kan zijn dat sommige lezers "Het Advertentieblad" niet zoo geregeld ontvangen als zij wel verlangen. Waar dit het geval is vertrouwen wij dat men aan den buitengewonen toestand van het land zal denken, en voor 't tegenwoordige wat geduld en toegeeflijkheid zal beoefenen. Toch zal 't ons steeds aangenaam zijn van ongeregeldheden te vernemen, om dan te zien ze zoo spoedig mogelijk geredresseerd te krijgen. Wij trachten het beste voor onze inteekenaren onder de omstandigheden te doen, en gevoelen ons ervan overtuigd, dat wij op hunne verdraagsaamheid en welwillendheid kunnen rekenen.

STADSNIEUWS.

DE heer J. W. Jagger wordt genoemd als een kandidaat voor den zetel in de wetgevende vergadering open gevallen door het overlijden van den heer St. Leger.

Zijne excellentie den gouverneur vergezeld van zijne echtgenoote, bracht eergisteren bezoek aan de melaatschen en krankzinnigen gestichten op Robbeneiland. De koloniale secretaris (de ed. heer Graham) vergezelde hen.

De trein welke Johannesburg Zaterdagmorgen verliet, kwam eerst Woensdagnamiddag hier aan. Oponthoud werd veroorzaakt doordat het raadzaam werd geacht den trein alleen 's daags te laten loopen tusschen Norvalspont en De Aar daar bericht werd dat een kommando zich in de nabijheid van de lijn bevond.

Een man genaamd Henry Lamb werd Donderdag door den magistraat alhier veroordeeld tot een boete van £2 of veertien dagen tronkstraf, wegens overtreding op privaat eigendom. Het bleek dat hij bezoek bracht aan een huis in de Michaustraat en voorgaf dat hij een gezondheids inspecteur was. Sub-inspecteur Clarke zeide dat er verscheidene personen waren die rondgingen en voorgaven dat zij inspecteurs waren onder welk voorwendsel zij toegang kregen tot de huizen van menschen, en na hun bezoek werden goederen vermist.

Gedurende de maand Maart werd binnen de municipaliteit van Kaapstad 187 geboortegevallen geregistreerd, namelijk 51 blanken en 136 gekleurden. Twee en twintig kinderen werden buiten echt gehoren, namelijk 3 blanken en 19 gekleurden. Het getal geboorten gedurende dezelfde maand van verleden jaar geregistreerd was 237. Het getal sterfgevallen verleden maand bedroeg 209, namelijk 84 blanken en 125 gekleurden. Twee en twintig meer sterfgevallen dan geboortegevallen werden geregistreerd.

GEMENGD NIEUWS.

De firma Hugo en Co., Simonstad vraagt een brood en koekbakker.

£10,000 is op eerste verband te verkrijgen bij den heer P. J. P. Marais, Tulbagh.

DE eigenaar van twee te Koelfontein, distrikt Worcester, aangeloopene ossen, wordt gezocht.

DE regeering vraagt tenders voor het opwinden en reguleeren van klokken ten gouvernementshuize.

MEN gelieve kennis te nemen dat wegens het heerschen van de builenpest aan de Kaap geen goederen van hier mogen worden verzonden aan de krijgsgevangenen te St. Helena en Ceylon. Geld kan echter nog als voorheen verzonden worden.

MINSTENS 6 maanden zullen waarschijnlijk moeten verloopen alvorens zegels met het beeld van den koning in omloop komen. De voorraad zegels met het beeld van hare majesteit er op moet eerst uitverkocht worden. De teekening voor de nieuwe zegels is reeds gereed maar nog niet door de koning goedgekeurd.

DE Oost Londen "Daily Dispatch" verneemt dat sir David Tennant binnenkort zal aftreden als agent generaal der Kaapkolonie in Engeland en dat de heer L. L. Mitchell, algemeene bestuurder van de Standard bank, hem zal opvolgen. Hetzelfde blad vermeld ook een gerucht dat de heer C. B. Elliott gaat aftreden als directeur der Kaapsche gouvernements spoorwegen en dat hij zal worden opgevolgd door den heer T. R. Price.

ZOLA, aan wien de amnestiewet de vrijheid heeft gelaten de drie deskundigen en het "Petit Journal" voor den civielen rechter te vervolgen, de eersten voor de restitutie van de 30,000 francs die hun zijn toegekend bij een verstekvonnis, en het "Petit Journal" wegens beleediging heeft van alle proceedeeren afgezien. Hij heeft daartoe, in overeenstemming met den raad van zijn advokaat, Labori, het besluit genomen, en hij zal de redenen daarvoor binnenkort in een brief uiteenzetten.

AAN een wonderbare redding heeft een kind in de Esquilijnsche wijk te Rome het leven te danken. Een meisje van negen jaar, Annita Caputa, had zich uit een raam van de zevende verdieping voorovergebogen om beter naar een orgel te kunnen luisteren en viel naar beneden. In haar val raakte zij een waschlijn, die over het binnenplaatsje gespannen was en onwillekeurig klemde zij zich met beide handen daaraan vast. De lijn brak en met het kortste eind waaraan de kleine Annita hing, werd zij tegen de muur geslingerd waaraan de lijn was vastgemaakt. Zij vloog juist een open raam binnen, waarvoor een vrouw stond die niet weinig verbaasd was, toen zij plotseling een kind in de armen hield dat uit den hemel gevallen scheen. Het meisje is er met een paar schrammen afgekomen.

STELLENBOSCH.

Stellenbosch.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Ik dank u zeer voor de plaatsing van het jaarverslag van "Victoria College" en "Bloemhof School." Op eenige kleine onnauwkeurigheden daarin voorkomende wijs ik bijvoorbeeld (1) niet £500 — ik wenschte dat het zoo was — maar iets meer dan £300 heb ik ontvangen en besteed aan Republikeinsche studenten. Den milden gevers zeg ik hartelijk dank. Die nog wat te geven heeft zal mijn hart verblijden door te zenden wat zij zenden kan. (2). Er bestaat geen "Moulton - Murray" fonds in verband met Bloemhof; wel eene "Moulton - beurs," bijeengebracht door vrienden en oud-leerlingen van wijlen Miss Moulton, eene uitstekende onderwijzeres, die jaren geleden ten mijne huize overleed. Uit Amerika zonden hare vrienden ons eene somme gelds ter stichting eener beurs. Vrienden hier vulden de som aan; zoodat we nu jaarlijks eene beurs kunnen uitreiken aan het meisje dat uit onze school de hoogste plaats bij het matriculatie examen heeft ingenomen. Dit jaar won eene Transvaalsche de beurs. (3). Bloemhof heeft in het afgeloopen jaar, niet 1888 "boarders" gehad. Niet meer, maar ook niet minder, dan 88 kostleerlingen kwamen van alle deelen des lands om onze school te bezoeken. En dit in een tijd als dien waarin wij leven. Door oorlog en krijgswet worden ettelijke applikanten verhinderd naar Stellenbosch te komen. De dwaze geruchten omtrent pest te Stellenbosch door de "Cape Times" verspreid dreigden ons in het begin schade te doen. Doch gelukkig gaat alles nu weer zijn stillen gang. De belangstelling van 't Stellenbossche publiek was groot en verdient waarlijk onzen dank. Ernstige pogingen waren aangewend, zoowel bij het departement van opvoeding als in de pers, om de school te vernietigen. Die pogingen zijn mislukt.

U nogmaals dankende voor uw verslag,

Ben ik, enz.,

DE SECRETARIS.

(De onjuistheden kwamen ongelukkig voor in het verslag zooals het ons ter hand kwam.—Red.)

STADSRAAD.

Vergadering van commissarissen van den Stellenbosschen stadsraad, gehouden op 26 Maart, 1901.

Tegenwoordig:—De burgemeester (de heer J. J. P. du Toit, voorzitter), en raadsleden de heeren P. de Waal, J. W. H. Fick, J. G. Holm, M. L. Neethling en A. S. Hauptfleisch.

De notulen der laatste vergadering, gehouden op 19 Maart, 1901, werden voorgelezen en goedgekeurd.

Raadslid Fick vraagt naar de sloot bij den heer Wolbrugh, Andringastraat.

Inspekteur J. Haupt deelt mede hoe dat hij den toestand aldaar bevonden heeft. Na breedvoerige bespreking wordt unaniem besloten dat deze zaak in handen der water commissie, nl., de heeren De Waal en Fick, gelaten worden met volmacht om te handelen, na vooraf het rapport van den hoofd-opzichter en medischen adviseur in dezen gehoord te hebben.

De commissie aangesteld om rapport uit te brengen betreffende het eigendom van den heer Broosbooft, deelt mede dat dit een zeer moeilijk geval is.

Breedvoerig is de bespreking en vele suggesties worden gemaakt tot oplossing van dit moeilijk vraagstuk, hoe verandering aan te brengen.

Eindelijk wordt besloten dat de volle raad deze plaats bezoeke om bij de volgende vergadering een voorstel hieromtrent te doen.

De medische adviseur is van gevoelen dat het straat vuil niet op een geschikte plaats wordt geworpen, en verzoekt dat een andere plaats door de leden des raads voor dit doel zal worden afgezonderd.

Na discussie wordt unaniem besloten dat de volle raad de gronden van den kontraktant Davidse zal onderzoeken om te zien of er geen beschikbare gronden zijn alvorens een andere plaats aan te duiden.

Raadslid Neethling wilde weten waarom Bosman's Crossing Siding voor het publiek verkeer gesloten is.

De secretaris las de correspondentie in verband met deze zaak, waarui het blijkt dat zulks geschied is op aanbeveling van den medischen adviseur.

De heer Holloway wordt toegelaten een drieledige klacht voor de vergadering te leggen. Hij klaagt over (1) het vuil water in de slooten langs de huizen van Bird- en Bergstraten, en verzoekt hierin verandering; (2) vuilnis in zijn nabijheid, en verzoekt dat dit een of tweemaal in de week zal weggeruimd worden; (3) een sloot tusschen, hem en het eigendom van den heer Neethling.

Unaniem wordt door den raad besloten betreffende punt (1), dat de inspekteur gelast worde naar die sloot om te zien dat die behoorlijk schoon zij; punt (2), dat de kontraktant er op attent gemaakt worde om geregeld alle vuilnis weg te ruimen; punt (3), dat de water commissie haar aandacht aan die sloot zal wijden.

De heer Brooks verschijnt ter vergadering en legt zijn moeilijkheden bloot, die hij moest doormaken in verband met de builenpest.

De voorzitter maakte duidelijk dat alles wat nu geschiedt een buitengewone maatregel is, en dus moest men in onderworpenheid alles dragen, daar alle instrukties door het gouvernement gegeven ter bestrijding van de builenpest welgemeend zijn. Betreffende vergoeding voor artikelen die verbrand zijn, wordt hem medegedeeld dat de eenigste weg is bij de regeering aan te kloppen door middel van den magistraat.

De heer Brooks ontvangt den sleutel van zijn huis, en de inspekteur vergezelt hem om de huisartikelen, volgens inventaris, te overhandigen.

Eenige brieven worden voorgelezen en behandeld, t.w.:—

(1).—Een brief van kapitein Harry Beyers, vragende materieel voor het daarstellen van een "latrine" bij de barrakken. Hij groudt zijn verzoek op het feit dat de stadswacht den raad in sommige opzichten assistentie geeft.

Unaniem wordt besloten de heeren Fick en Holm als een commissie in deze zaak aan te stellen en het noodige materiaal, emmers en zinkplaten, te verschaffen.

(2).—Een brief van prokureurs Walker en Jacobsohn, handelende over resoluties in verband met de municipale regulaties en anderszins.

Deze brief wordt den secretaris opgedragen ter uitvoering.

(3).—Een brief van den heer Elliott, traffiek bestuurder, te kennen gevende dat het vervoer van cement zijn aandacht heeft gehad.

(4).—Een brief van de heeren prokureurs Walker en Jacobsohn, handelende over de Van der Stel kanonnen, die te leen door het gouvernement werden aangevraagd.

(5).—Een notificatie van dr. Versfeld, ziektegevallen opgevende die onder zijn aandacht kwamen.

De volgende rekeningen werden voorgelegd en bekrachtigd:—

	£	s.	d.
G. Cornelissen	0	16	0
"Zuid Afrikaan en Ons Land" ...	2	18	6
W. Low...	13	0	6

De voorzitter brengt ter sprake de verbetering van de nieuwe straat langs de voetbalgronden.

Op aanbeveling van raadslid Holm wordt unaniem besloten gruis op een gedeelte van dien weg te werpen, en de uitvoering er van aan de werkende commissie en inspekteurs op te dragen.

De heer Tobie Roux klaagt bij den raad dat op den hoek van Beyers- en Andringastraten, inzonderheid 's Zaterdags, eene ophooping van bruine menschen plaats vindt, die zeer aanstootelijk is wegens vuile taal en rumoer.

Unaniem wordt besloten de aandacht van den magistraat hierop te vestigen.

Er wordt geklaagd over het vervoer van het nachtvuil.

Besloten werd dat de nachtvuil wagen eene verandering zal ondergaan, en voorzien worden van blik.

Raadslid Fick deelt mede dat hij vijftig vaten cement voor den raad heeft aangekocht.

Besloten werd dat een plas in de nabijheid van den heer W. Bosman gedempt zal worden met puin.

Besloten werd dat een stal annex een huurhuis van den heer W. Bosman dadelijk verwijderd zal worden omdat die op een gedeelte van de straat is opgericht.

Besloten de inspektie rapporten ter behandeling te doen overstaan tot de eerstk. vergadering.

In verband met de "Dairy Act" regulaties van 1891, secties 1 tot 18, werd de volgende resolutie aangenomen:—

"Nademaal een gedrukt afschrift van de 'Dairy Act' regulaties ter inzage voor het publiek op het municipale kantoor gelegen heeft overeenkomstig advertentie, voor een tijdperk van drie weken, beginnende 25sten Februari tot 16den Maart, 1901, zooals door de wet vereischt, en geene objecties tegen dezelve zijn ingediend, gezegde regulaties goedgekeurd worden, en zijn excellentie den gouverneur beleefdelijk verzocht worde gemelde regulaties te doen promulgeeren als van kracht zijnde in de municipaliteit van Stellenbosch'.'

Hierop verdaagde de raad.

Kaapsche Afdeelingsraad.

De gewone maandelijksche vergadering van den Kaapschen afdeelingsraad werd Dinsdag, 2 dezer, gehouden, ten kantore van den raad, no. 10, Groentemarktplein.

Tegenwoordig:—De voorzitter (de heer H. R. Horne, C.C.), en leden de heeren Allen, Powrie, Starke, Langerman, Hare, Hugo, Tregidga, Mellish, Runciman, L.W.V., de secretaris (de heer Van der Westhuizen), en de ingenieur (de heer Shand).

FINANCIEEL VERSLAG.

De secretaris submitteerde het volgende verslag:—Ontvangsten: hoofdwegen, £1,597 7s.; takwegen, £741 17s. 8s. Uitgaven: hoofdwegen, £2,030 9s. 8d.; takwegen, £1,375 19s. 1d. Batig saldo bij de bank, £22,500 16s. 11d.

RAPPORT VAN INGENIEUR.

De ingenieur las zijn rapport waarin o. a. gemeld werd dat Woodstock, Rondebosch, Mowbray, Claremont en Wijnberg wegen in zeer goede orde zijn. De tramweg maatschappij neemt stappen om haar deel aan den weg te doen. Ook de andere wegen in de afdeeling waren in goede orde.

SLACHTPLAATSEN.

Het publieke werken comité rapporteerde ontvangst van een brief van den onder-kolonialen secretaris, in zake inspektie van slachtplaatsen onder jurisdictie van den afdeelingsraad, meldende dat de regeering de plaatsen zou laten inspekteeren na de 48 uren kennisgeving verstreken zou zijn.

Genotuleerd.

RETREAT.

In antwoord op representaties van den raad, werd een brief gelezen van den onder-kolonialen secretaris, meldende dat de mest te Retreat benoodigd was voor de regeerings plantages. De mest werd uit de stad verkregen en zoo spoedig mogelijk verwijderd, na aankomst te Retreat. De regeering zou stappen nemen om te verzekeren dat er geen stoornis door wordt verwekt.

De heer Allen zeide dat de plek nu gereinigd is geworden.

BUILENPEST.

Het publieke werken comité beval aan de betaling van 10s. per dag aan builenpest inspekteurs en 5s. toelage voor paard, en dat aan den assistent ingenieur 15s. per dag betaald worde.

Dit werd goedgekeurd.

In verband met het deponeeren van vuilnis bij de 9de mijlpaal door kontrakteur Skead, werd medegedeeld dat een nieuwe lijn gelegd wordt naar de Kaapsche vlakte waar 't vuil gedeponeerd zal worden.

Een brief werd gelezen van den hr. Courtney, van Elsiesrivier, waarin hij zeide dat de vuilnishoop aldaar nog niet verwijderd is en nog even groote stoornis is als een maand geleden. Gedurende de laatste maand werd een groote hoeveelheid vuil er gedeponeerd, en dit vuil werd dikwijls in opene "trucks" vervoerd. Geen maatregelen werden genomen om kleurlingen en anderen te beletten in den vuilnishoop te delven, ten einde beenderen en lompen te rapen. De plek was vuil, en brood en brokjes voedsel, waaraan de ratten geknaagd hadden, werden door menschen opgeraapt en gegeten. Er zijn ook getallen varkens die op den hoop weiden, en er scheen ziekte onder hen te zijn, daar er verscheiden van hen dood lagen en onbegraven bleven liggen. De vuilnishoop is een groot gevaar voor de publieke gezondheid, en schrijver hoopte dat de raad stappen zou nemen om het gevaar te verwijderen. De plaats wemelt van ratten, die, als ze eens aan 't verhuizen gaan, de pest wijd en zijd kunnen verspreiden. Hij meende dat men de vuilnis moest verbranden of overdekken.

De heer Langerman meende dat een wacht bij den vuilnishoop moest worden gesteld om menschen te beletten daarin te snuffelen.

De heer Starke meende dat er een einde moest komen aan 't deponeeren van vuil op de vlakte.

De heer Allen stelde voor dat de regeering gevraagd worde welke stappen genomen worden in verband met den nieuwen vuilnishoop ter bescherming van de publieke gezondheid.

De heeren Langerman, Hare, Starke en Allen werden benoemd als een commissie om deze zaak te gaan onderzoeken, met macht om te handelen.

Brieven gelezen van het spoorweg departement, verlof vragende om te Zoutrivier een siding te leggen over den weg van den raad.

Besloten dat tenzij de regeering een brug over de lijn bouwt voor verkeer van voertuigen over den weg, het verzoek niet worde toegestaan.

RATTEN TE RETREAT.

Brief gelezen van den heer Whitmore, meldende dat er tal van ratten zijn in de boschjes te Retreat.

De zaak werd verwezen naar den ingenieur, die onderzoek had gedaan, en rapporteerde dat de plaats aan particuliere personen behoorde. De raad kon 't werk niet ondernemen, maar kon de eigenaren verzoeken de ratten uit te roeien.

De heer Allen zei dat de geheele Kaapsche vlakte bevolkt was door ratten.

Het rapport van den ingenieur werd aangenomen.

KIEZERSLIJST.

Tenders gelezen voor het opstellen van de kiezerslijst voor den afdeelingsraad. Acht tenders waren ontvangen.

Besloten werd de tenders naar 't comité te verwijzen met macht.

Daarna verdaagde de raad.

Eene aangename verrasing

Van een correspondent.

Het is aan de vele vrienden van den heer Andries Burger, sen., De Doorns Statie, bekend, dat hij in het huwelijk is getreden op den 29sten laatstleden, met de weduwe Jan Neethling, te Robertson. Daar hij dienzelfden dag zijn reis aanvaarde naar zijn woonplaats te Achter Hexrivier (De Doorns), zoo moest de bekendmaking aan zijn vrienden van zijne aankomst alhier op korte kennisgeving geschieden. Niettegenstaande werd het station door een drang van vrienden en toeschouwers bezet, om den heer en mejuffrouw Burger te verwelkomen. Zoo spoedig zij het platvorm bereikten werden door ouden en jongen bloemen van de schoonste soorten hun toegeworpen. Een hartelijke welkomstgroet en gelukwenschen werden Oom Andries en zijne echtgenoote toegeroepen. De schrijver zelf is niet zoo jong meer, maar zoo een hartelijke receptie aan een bejaard echtpaar heeft hij nog nooit te voren gezien. Vandaar werd het echtpaar genomen door hun zoon, Piet Burger, in zijn net bespannen rijtuig naar de woning, alwaar de drang nog grooter was, maar met zulk een hoffelijke houding, dat wel tot eer strekt van de vele vrienden. Na een pauze werden wij gevraagd den inwendigen mensch te versterken. Onveer 200 menschen namen deel aan een welbediende tafel, die opgemaakt was door zijne kleindochter, jongejuffrouw Emma Booysen, en jongejuffrouw Du Plessis. De spijsverzorgers verdienen allen lof en eer. Na eenige aanspraken verdaagde men naar de zitkamer, waar sommige zich amuseerden met muziek; anderen vermaakten zich met allerlei spelen op het groene gras. Om tien uur vertrok een ieder naar de plaats zijner bestemming met de bede dat de Heer Oom Andries en zijne gade een ouden en gelukkigen dag bezorgen mag. Dit zij zoo!

DE BESTE PLEISTER.—Een stuk flanel in Chamberlain's Pijn Balsem gedoopt en op de aangetaste deelen gebonden is beter dan eenige pleister. Wanneer men last heeft van lamheid van den rug of pijnen in de zijde en borst, probeere men dit en men zal meer dan vergenoegd zijn met de spoedige verlichting die het geeft. Pijn Balsem geneest ook rheumatiek. Eene toediening geeft verlichting. Te koop bij alle handelaars. P. J. Petersen en Co., algemeene agenten.

OFFICIEELE KENNISGEVINGEN.

(Uit de Gouvernements Gazette.)

Alle soorten wild en wilde vogels op de Mosselbaai meent zijn voor een tijdperk van 1 jaar beschermd.

De magistraat van Wijnberg zal een periodiek hof houden aan de kafferlocatie te Uitvlugt op later te bepalen datums.

De heer E W Ferguson is toegelaten als landmeter.

De heer F H le Seur is aangesteld als secretaris van den kolonialen pharmacie raad.

Als assistent magistraten zijn aangesteld: De heer G van R Philpott, voor het distrikt Knysna; de heer P M Wright, voor het distrikt Cradock; de heer D N Daring, voor het distrikt Glen Grey; de heer J T A Verschuur, voor het distrikt Middelburg; de heer W A de Vos, voor het distrikt Hay; de heer W J Davidson, voor het distrikt Albert.

Als vrederechters: P J Solomon, voor alle distrikten der Kolonie; P M Wright, voor het distrikt Cradock; D N Daring voor het distrikt Glen Grey; E H Samuels, voor het distrikt Victoria Oost; J T A Verschuur, voor het distrikt Middelburg; W A de Vos, voor het distrikt Hay, en W J Davidson, voor het distrikt Albert.

De heer A Barnard is geschorst als assistent veldkornet van wijk no. 5, afdeeling Uniondale.

Het Britsche Parlement en Zuid-Afrikaansche zaken.

PUNTEN VAN BELANG.

In antwoord op een vraag zeide de secretaris van oorlog, dat hij, bijgestaan door bevoegde raadgevers, verantwoordelijk was voor het koopen van alle wapenen en ammunitie. De kanonnen die in Duitschland besteld waren, werden afgeland volgens kontrakt en geene van die kanonnen hadden geborsten. Er waren eenige fouten aan een paar kanonnen, doch die zouden recht gemaakt worden.

De kanselier van de schatkist, sir M. Hicks-Beach, stelde voor een comité aan te stellen om de "civil list" in orde te brengen. Het is de gewoonte in Engeland om bij de troonsbestijging van iederen koning schikkingen te maken voor de lijfrenten en bijdragen voor de koninklijke familie, en die schikkingen worden samengevat in wat men noemt de "civil list." Koningin Victoria plaatste al hare private inkomsten ter beschikking van het parlement, en ontving in de plaats daarvan een geregelde toelage op de "civil list." De tegenwoordige koning heeft dit voorbeeld gevolgd en volgens een kabel van deze week, heeft het comité aanbevolen jaarlijks voor den koning £110,000; voor den kroonprins £20,000 en voor zijne echtgenoote £10,000; en voor de dochters van den koning £6,000 elk.

Eenige sprekers wilden het onderzoek van het comité uitgebreid hebben en een voorstel in die richting werd gemaakt door den heer Kier Hardie. Dit amendement werd teruggetrokken op de belofte dat de heeren Labochere en Kier Hardie op het comité zouden geplaatst worden en alle informatie zouden kunnen eischen.

De heer Labouchere heeft een minderheids rapport ingebracht om de "civil list" te verminderen van £470,000 per jaar tot £415,000.

GENERAAL COLVILE.

Het "House of Lords" was in de vorige mailweek bezig met het dispuut tusschen lord Wolseley en lord Lansdowne, en in deze vond een discussie plaats in het huis der gemeenten over de afzetting van generaal Colvile. Een voorstel werd gemaakt om een volledig onderzoek in te stellen, doch de secretaris van oorlog stond dit tegen. Hij zeide dat gen. Colvile aangesteld was in zijne vorige positie te Gibraltar door lord Wolseley zonder lord Roberts geraadpleegd te hebben, en dat laatstgenoemde aanbevolen had generaal Colvile te vragen te bedanken. Het speet den secretaris dat de generaal dit niet had gedaan, daar het vermeden zou hebben dat de zaak zoo publiek werd. Beide te Sanna's Post en te Lindley had generaal Colvile, volgens lord Roberts, verkeerd gehandeld om niet de troepen die in gevaar waren te gaan helpen.

De heer Asquith zeide dat het geen partij kwestie was, en dat hij aan ieder soldaat, hoe hoog of hoe laag ook, die meende om grief te hebben, de gelegenheid wilde geven zich te verdedigen.

De motie werd verworpen met 262 stemmen tegen 148, dus een meerderheid van 114.

DE DIENDERMACHT.

Majoor Rasch, sprekende op een voorstel op de leger-begrooting, zeide dat hij gaarne zou willen weten of lord Roberts hoofd van het leger was geworden onder dezelfde voorwaarden en regulaties als lord Wolseley. Eenige weken geleden zag hij een aantal mannen van de Baden-Powell politie naar Zuid-Afrika vertrekken; zij waren zonder wapenen of toerusting, en het scheen of zij nog nooit nader aan een paard waren geweest dan boven op een omnibus. (Gelach).

Lord Stanley antwoordde aan sir W. Foster dat het niet zoo was dat kleederen van soldaten, die in Zuid-Afrika aan de koorts stierven, naar Engeland terug werden gezonden.

EEN GRAPPIGE GEBEURTENIS.

Terwijl de discussie over generaal Colvile gaande was gebeurde het volgende:—Het was in den namiddag en kolonel Blundell ging zitten na een kwart uur gesproken te hebben. De speaker noemde den heer Lawson Walton als de volgende spreker, riep "order, order," en den stoel verlatende, ging hij in de richting van zijn private kamers. Het huis zat in verslagen verwondering deze buitengewone gebeurtenis te aanschouwen, in stilte een verklaring afwachtende. Dit werd spoedig verschaft door den speaker zelf die terugkeerde en den stoel weder innam, met de apologie: "Ik had verkeerd gezien hoe laat of het was." Een blik op de klok toonde dat het kwart over zeven was, in plaats van kwart over acht, den gewonen tijd om te verdagen voor 't eten. Dit voorval werd zeer genoten door de leden, wier gelach een bedaarde glimlach op 't gelaat van den speaker zelf deed spelen.

Op den 25sten Februari vond 't volgende plaats in het huis der gemeenten.

In antwoord op een vraag van den heer J. E. Ellis omtrent de kampen waarin de Republikeinsche vrouwen en kinderen zijn, zeide de heer Brodrick, secretaris van oorlog: "De beschermde personen zijn niet krijgsgevangenen."

De heer Dillon: "Zijn de vrouwen en kinderen in deze kampen vrij of zijn zij krijgsgevangenen?"

De heer Brodrick: "Zij zijn niet krijgsgevangenen."

De heer Dillon: "Zijn zij gevangenen? Worden zij niet bewaakt door wachten met bajonetten?"

De heer Brodrick: "Zij kwamen naar de lagers vrijwilliglijk voor bescherming, en kunnen vertrekken indien zij zulks verkiezen."

Ook zeide de heer Brodrick dat de censors in Zuid-Afrika slechts telegrammen censureeren, maar niet brieven.

De vraag dan is: wie censureert de brieven?

Onze door den Krijg verarmde Koloniale Stam- en Geloofsgenooten.

	£	s.	d.
Bedrag erkend tot 27 Maart	6001	10	1
VOOR NOODLIJDENDE PREDIKANTEN.			
Nieuwe Kerk, coll. per den Hr. de Kock	26	12	7
Napier, gift van Mevrouw P. Swart, per Ds. Cilliers ...	2	0	0
Prins Albert, coll. per Ds. du Toit...	11	7	6
Worcester, van een onbekenden vriend	5	0	0
	£6046	10	2

J. Roos, Thesaurier.

Kerke Kantoor, 3 April, 1901.

REPUBLIKEINSCHE KRIJGSGEVANGENEN.

OVERLEDEN.

Henry Classen, 44 jaren oud, van Ladybrand ORK, aan inflammatie der longen, te Simonsstad op 2 dezer.

UIT NATAL.

Het volgende wordt onder datum 23 Maart, 1901, uit Pietermaritzburg aan de "Kerkbode" medegedeeld:—'Tis tijd dat gij wederom iets van ons hoort. Het Boeren Kamp hier telt nu ongeveer 1,800 personen, waarvan de meesten in zeer behoeftigen toestand zijn, daar zij geen penning in hun bezit hebben om iets bij te koopen bij het karig rantsoen dat zij dagelijks ontvangen of om zich wat zeep of vruchten of groenten, die men toch ook in een huisgezin noodig heeft, aan te schaffen. Om hen in dit opzicht tegemoet te komen, (daar zij gedurig hunnen nood klaagden) geschiedt er eene kleine uitdeeling van eenige shillings voor elk huisgezin per week, door Ds. Rousseau, geholpen door eene Commissie van tien (10) mannen die naauwkeurig onderzoek doen in hunne respectieve wijken naar elk geval van dringende behoefte en eene lijst der noodlijdenden aan hem doen toekomen, waarop hij uitbetaling doet uit de fondsen hem door het Comite in de Kaapstad gezonden. Verleden Zaterdag moest hij nog bij de £47 sterling aldus uitbetalen. Wij hebben eenige kasten met kleederen enz., onlangs van de Kaapstad ontvangen, doch op verre na niet genoeg voor de vele honderden van vrouwen en kinderen die er aan behoefte hebben. Wanneer dan eenigen geholpen worden en anderen niet, dan veroorzaakt het wel ontevredenheid. Daarom willen wij, dankbaar als wij zijn voor eenige hulp ons verleend, zelfs de geringste, verzoeken dat vrienden die in zoo veel liefde en met zoo veel opoffering aan ons gedenken, ons toch ruime bijdragen zenden waar zij die in handen hebben. De groote klachte der vrouwen is; dat zij geene schoenen hebben voor zichzelven en hare kinderen, zoodat zij zelfs om die reden de diensten niet kunnen bijwonen of ergens heengaan. Wat de School en de Diensten betreft, is alles nu op geregelden voet. De school, die in twee (2) groote tenten langs elkaar gespannen, gehouden wordt, wordt bijgewoond den 260 kinderen met 27 onderwijzerers en onderwijzeressen die allen vrij bekwaam zijn en gratis onderwijs geven. Aan het hoofd der school staat een van onze bekwame Natalsche Afrikaners, de heer P. Vermaak, die ook eenigen tijd in de gevangenis was en nu in het kamp verbannen is. Door zijnen ijver is de school waarlijk geworden wat zij thans is. Onvermoeid is hij dan ook den ganschen dag er in bezig. Er zijn klassen die reeds in den 5den Standaard zijn. Door toedoen van den lieven kwaker broeder den Heer Rowntree (die met zijne echtgenoote en neef het kamp bezocht en veel hulp verleende en nog meer toezeide) werd de Commandant bewogen om nog eene tent voor de school te geven, daar hij op die voorwaarde £30 contant gaf voor het maken van school-tafels en banken en eene onderwijzers lessenaar die bij de godsdienstoefeningen als preekstoel gebruikt wordt. Ds. du Toit helpt Ds. Rousseau getrouw in het werk. Elken Vrijdag wordt er geregeld catechisatie gehouden voor al de kinderen in de school, die dan onderwijs ontvangen in de Bijbelgeschiedenis en de kerkleer. Voor degenen die zich voor de aanneming wenschen voor te bereiden (reeds 65 in getal) wordt er afzonderlijke Catechizatie ook op dien dag gehouden. Behalve dit is er ook een wekelijksche dienst die met een bidstond gesloten wordt. Des Zondags worden de diensten geregeld gehouden in de tenten alsmede de Zondagschool die door honderden van kinderen wordt bijgewoond. Beide leeraren gaan om de beurt in de diensten voor. Eenige Zondagen geleden vierden wij het Avondmaal in het kamp. Met behulp van Broeders Oudkerkeraadsleden van de gemeenten van waar zij verbannen werden, ging alles geregeld en zeer stichtelijk toe. De kerkeraad van Pietermaritzburg leende goedgunstig zijn Nachtmaalsservies en lakens, enz., voor dat doel en ofschoon de ruimte in de tent beperkt was, was er hoegenaamd geene onordelijkheid, terwijl er eene grondige voorbereiding en naar de omstandigheden gepaste onderzoek dergenen die communiceren, wilden plaats vond. Er zijn verscheidene private biduren zoowel van zusters als broeders in de tenten. Te *Howick* alwaar er een kamp is met omtrent 700 onzer menschen meestal vrouwen, en kinderen, arbeidt de Proponent "Van der Horst" zoowel in de school als in de prediking des Woords en het bezoeken der menschen met voorbeeldigen ijver. Ook daar heeft men bidstonden en diensten en geschiedt er uitdeeling door Ds. Rousseau, geholpen door eene Commissie, aan elk behoeftig huisgezin, ter voorziening in dringende behoeften. Nog heb ik vergeten te melden dat er in het kamp te Pietermaritzburg onder leiding van een Hollandschen Onderwijzer, den heer "de Munnik" bijzondere oefeningen geschieden in de zangkunst, die vooral door de jonge menschen en kinderen worden bijgewoond. Bij de diensten zingt dan ook een koor zoowel bij den aanvang en bij het slot op recht stichtelijks wijze. Ook moet ik nog melden dat er twee hospitalen zijn waar onze kranke broeders en zusters uit het kamp en onze broeders uit de gevangenis, (die hier over de 100 zijn) verpleegd worden. Er vinden gedurig sterfgevallen plaats. Soms hebben wij drie of vier begrafenissen in een week, meestal van kinderen die aan de maagkoorts bezwijken, maar ook van ouden van dagen die het leven in tenten in het kamp niet te boven komen kunnen. Onlangs nog stierf eene jonge vrouw die van haar huis genomen werd, in den trein van een kleine bevallen is en daarop de koorts kreeg en hier in het hospitaal er aan bezweek. Haar kleine is haar een paar dagen na haar overlijden gevolgd. Te *Durban*, alwaar er over de 200 broeders en zusters op "parool" zijn die de stad niet durven verlaten maar er op eigene kosten in logies huizen blijven moeten, hoewel velen die vroeger bemiddeld waren geen penning meer hebben om van te bestaan, worden geregeld diensten door Di. Rousseau en eenige andere leeraren uit Natal gehouden. Ook werd het noodzakelijk bevonden de broeders en zusters aldaar te gemoet te komen met eenige penningen, ten einde te voorzien in hun onderhoud. De nood der broeders en zusters aldaar wordt al grooter, en meer moet er voor hen worden gedaan. De £15 door een broeder in de Kaapstad, en de £50 door Ds. Roos uit het Fonds hun bepaald toegekend kwamen goed van pas. De som is echter nu geheel uitgegeven en wij zullen hen uit het algemeene Fonds moeten helpen. Wij zijn dankbaar voor reeds verleende hulp, de groote sommen gelds en giften ons reeds zoo ruim en liefderijk toegezonden, maar die dankbaarheid doet ons juist nu naar nog meer verlangend uitzien.

W. P. R.

P.S. Wij hebben ook met dank £100 van Ds. Roos ontvangen, zijnde deel van opbrengst van een Bazaar in de Paarl gehouden.

W. P. R.

Brokjes uit de Mailbladen.

Aan de in deze week ontvangene mailbladen, die tot op den 16den maart loopen, ontleenen wij ondervolgende nieuws-berichten:—

ENGELAND.

Het Britsche huis der gemeenten houdt zich nog veel onledig met de bespreking van Zuid-Afrikaansche aangelegenheden, waarover in een andere kolom meer.

Zijne majesteit heeft als speciale gezanten om zijne troonsbestijging aan de vreemde mogendheden bekend te stellen benoemd den hertog van Abercorn, graaf van Mount-Edgeumbe, graaf Carrington en veldmaarschalk graaf Wolseley.

Op den 10den Maart was het juist achtendertig jaren geleden dat koning Eduard VII, destijd prins van Wales, in den echt trad met koningin Alexandra. Het vorstelijk huwelijk had in de St. George's kapel te Windsor plaats in het bijzijn van 900 getuigen. Deze dag werd op plechtige wijze herdacht bij de godsdienstoefening in de St. Paulus kerk. Overal in de stad werden de klokken geluid.

De beweging om een gedenkteeken ter eere van wijlen hare majesteit te stichten vindt niet alleen in Engeland, maar in geheel het Britsche rijk de ruimste ondersteuning, zooals dat ook wel te verwachten was. De stadsraad van Londen heeft £5,000 bijgedragen.

Door sommige Engelsche bladen wordt verzekerd dat de krouing van den koning en de koningin in Augustus van dit jaar zal plaats hebben. Dit schijnt volgens den wil van koning Eduard zelf zoo bepaald te zijn, wijl hij reeds een hoogen ouderdom heeft. Hij breekt dus met een oud gebruik, volgens hetwelk hij eigenlijk een jaar zou moeten wachten na den dood zijner moeder alvorens zich de kroon op het hoofd te zetten. In het geheim worden er reeds toebereidselen gemaakt. De plechtigheid moet eigenlijk in de Westminsterabdij geschieden, doch daar deze vol met standbeelden en graftomben is en dus geen ruimte genoeg opievert, zal de krouing waarschijnlijk in de reusachtige Westminster Hall plaats hebben, die tegenover de abdij ligt.

De Londensche correspondent van de Matin is eens gaan kijken hoe de leden van 't parlement het maakten in hun nachtelijke vergadering ter beraadslaging over de wijziging in het reglement van orde. 's Ochtends om vier uur, na dertien uren redevoeren, waren er van de 770 leden die mochten binnenkomen, precies veertien aanwezig, en van die veertien zaten vijf rustig te sluimeren. Wakker waren alleen: de speaker die af en toe een kop zwarte koffie dronk om zijn krachten bij een te houden; Arthur Balfour die een boek zat te lezen, vermoedelijk een verhandeling over het golf-spel; sir Henry Campbell-Bannerman die met half gesloten oogen zat te turen, maar alle vier minuten hoestte om wakker te blijven, en zes Ieren die elkaar om beurten aflosten om een redevoering te houden. De dorpelwachter, de klerken, de deurwaarders en de politie-agenten snorkten.

De bibliotheek en de "tea-room" waren zeer gemakkelijk ingericht tot slaapvertrek; men had de leunstoelen aangeschoven, sofa's gemaakt met rijen stoelen en daar lagen liberalen, Ieren en conservatieven broederlijk naast elkander te slapen. Van tijd tot tijd kondigde het elektrische schelletje aan dat er gestemd moest worden; dan hoorde men een gegrom, een verwensching of een gekreun. Men rekte de armen uit, strekte de beenen en de heeren gingen stemmen, om daarna weer den slaap des rechtvaardigen te gaan slapen.

Tegen vier uur in den ochtend werd het wat levendiger in de vergaderzaal. Sir H. Campbell - Bannerman die waarschijnlijk voelde dat de slaap hem bekroop, trachtte dien te verdrijven door het afsteken van een rede. Balfour sloeg zijn boek dicht, de dorpelwachter deed een oog open en twee conservatieven die op hun rechterkant sliepen met hun beenen over de banken, draaiden zich op den anderen kant.

Om half vijf kwam Labouchere sir Henry aflossen en om vijf uren stond Balfour eindelijk op om te verzoeken dat men de vergadering zou verdagen. De Ieren sprongen op en begonnen als bezetenen te keer te gaan. Dillon snelde toe op het krijgsgeschreeuw en begon, zonder de moeite genomen te hebben om zijn das te strikken, de vergadering toe te spreken. Maar Gully, de speaker, legde hem het zwijgen op en men ging stemmen. Met 264 tegen 51 stemmen werd de bekende wijziging in het reglement van orde, met een kleine verandering van Campbell-Bannerman, aangenomen. Het was toen tien minuten voor zessen op de klok van Westminster en de dag begon reeds te schemeren. Het parlement was vijftien uren "vergaderd" geweest.

HOLLAND.

De feesten te Amsterdam, in verband met het bezoek van koningin Wilhelmina en prins Hendrik, hebben groote opgewektheid veroorzaakt trots regen- en windvlagen.

Onder de geschenken door hare majesteit en den prins-gemaal ontvangen bij gelegenheid van hun huwelijk waren de volgende:—Het nationaal huldeblijk, bestaande uit een diadeem, twee armbanden en een halssieraad; het geschenk der gemeente Amsterdam, bestaande uit een zeer fraai bewerkt tafelgarnituur, een groot en twee kleine middenstukken (bloemschalen), zes groote candelabres, 24 kleine kandelaars, van verschillend model, vier-en-twintig bonbonschaaltjes met lepels, ook weer van verschillende vormen; een geschenk der Amsterdamsche dames een ameublement, waarbij gevoegd was een door den heer Grevenstuk geperkeend album, door rood- en zwartzijden koorden samengebonden.

Door het Nederlandsche leger werd een schilderije van Honynsk van Papendracht, "De eerste ontmoeting der Duitschers bij Maison du Roi te Waterloo," aangebaden. Daarbij behoort een cassette met oorkonde. Door de Nederlandsche marine is aan de Kon. Ned. fabriek van gouden en zilveren werken van J. M. van Kampen en Zonen te Voorschoten, ontwerp en uitvoering opgedragen van een kostbaar zilveren huldeblijk.

Door de Kon Ned fabriek van J M van Kempen en Zonen te Voorschoten is, in opdracht van president Kruger, een prachtig zilveren inktstel vervaardigd, waarop eene nauwkeurige afbeelding is aangebracht van h. m. pantserdekschip "Gelderland."

RUSLAND.

De "Daily Mail" verneemt uit Moskou, dat er bij het spoorweg station Wolowo een verschrikkelijk onheil heeft plaats gevonden. Een ploeg van vijftig werklieden was bezig een soort van tunnel te graven door de sneeuw, die meterhoog de rails bedekte. Zij groeven steeds dieper door de sneeuw heen, toen van den kant, waar de opening van de tunnel zich vertoonde, en waar de lijn vrij was, een sneltrein kwam aansuizen, door den gegraven gang heendrong en voor hij tot staan werd gebracht, de werklieden allen verpletterde.

Bij vertrek der mailboot uit Europa hadden de studenten onlusten in Rusland reeds grooten omvang verkregen.

ITALIE.

Uit Palermo wordt ons gemeld:—Sedert Zondag nacht ligt er een roode wolk over de stad uitgespreid. De gansche hemel is bloedrood en er waait een hevige zuidewind. De gevallen regen droppels hebben de kleur van geronnen bloed. Dit natuurverschijnsel, onder den naam van "bloedregen" bekend, wordt toegeschreven aan het Afrikaansche woestijnzand, dat door den wind hierheen gedreven wordt.

In Rome is de lucht geel geverfd, er heerscht een sterke "sirocco" (zuidoostenwind); in Napels viel zandregen. Om 5 uur 's namiddags ontwaarde men bij een donkerrooden hemel het schouwspel eener "Fata Morgana" (luchtspiegeling). Den ganschen dag door heerschte er op Sicilië evenals in Rome een ondragelijke atmosfeer. De thermometer steeg plotseling tot 20 graden en een heete wind woei door al de straten. Te Palermo en Napels vluchtte het volk naar de kerken, en meende dat de wereld verging.

AMERIKA.

Uit New York wordt bericht, dat daar groot gebrek aan drinkwater heerscht. Een emmer water wordt er aan 4s. betaald. In de groote wijk Brooklijn is de toestand eveneens treurig. Alleen sterke regen kan groote rampen afweren. De reden van deze schaarschheid van water ligt aan de weigering van de gemeenteraad om goede hulppompen te doen vervaardigen en het oude stelsel te verbeteren. De dwarsdrijvers van het gemeentebestuur willen de stad dwingen om gedurende veertig jaren elk jaar vier millioen pond sterling voor het water te betalen, en na een strijd van drie jaren van de onwillige belastingschuldigen, hebben zij nu de waterleidingen afgesloten.

TELEGRAMMEN
OVERZEESCH.

Londen, 3 April.—(Reuter.)—Het lagerhuis heeft zich verdaagd tot 18 dezer.

Londen, 3 April.—(Reuter.)—Met de Zuid Afrikaansche oorlogsmedailles zullen 24 gespen worden uitgegeven.

Londen, 3 April.—(Reuter.)—Sir Walter Peace, agent-generaal voor Natal alhier, heeft gisteren een maaltijd gegeven in de St. Stephen's club ter eere van sir Redvers Buller en kolonel sir H. E. McCallum, den nieuwen gouverneur van Natal. Sir David Tennant, agent-generaal voor de Kaapkolonie, en de agenten generaal der andere koloniën waren ook aanwezig, en in den loop der verrichtingen overhandigde sir Walter Peace aan sir Redvers Buller den eeresabel waar men in Natal voor had ingeteekend, en hield hij daar bij een lofspraak op het gedrag van den generaal in de Natalsche veldtochten.

Generaal Buller sprak in zijn antwoord over de zamenwerking der koloniale macht, en zeide te gelooven dat het Britsche rijk het mooiste vechtmateriaal ter wereld kon leveren.

De gezondheid instellende van sir H. E. McCallum zeide sir Walter Peace dat Natal zich kon geluk wenschen met diens aanstelling. Sir H. E. McCallum zeide in zijn antwoord trotsch te zijn op zijn gaan naar Natal, een land welks bevolking zulk een dapperheid in den veldtocht had aan den dag gelegd, en zijn werk te zullen doen zonder vrees of gunst. Een gouverneur, zeide hij, behoorde niet een louter beeld te zijn, en hij zou vooral zijn aandacht vestigen op de loyalen, die zoo flink zich gehouden en met zoo veel moed geleden hadden.

Londen, 3 April.—(Reuter.)—Ter struisvederenverkooping toonden boos, goede en lange, 10 percent rijzing, en witte, goede wijfjesveeren, wit en licht, spadonas goed en licht, 10 à 15 percent. Enge en minder goede spadonas, korte en gewone boos, zwarte en vale gingen 10 percent lager; alles in vergelijking met de prijzen bij de laatste verkoopingen. Donkere wijfjesveeren zijn prijshoudend.

Londen, 3 April.—(Reuter.)—Sir H. E. McCallum, de nieuwe gouverneur van Natal, zal op 20 dezer naar Zuid Afrika vertrekken.

Londen, 3 April.—(Reuter.)—De agenten der Zuid Afrikaansche Republikeinen in de Vereenigde Staten van Noord Amerika hebben zich gewend tot de gerechtshoven om een verbod van het inschepen van muilezels te New Orleans in de stoomboot Anglo-Australican naar Zuid Afrika.

Londen, 4 April.—(Reuter.)—Een legerorder is uitgevaardigd voor het oprichten van zes bataljons militia op en na 30 dezer.

Londen, 4 April.—(Reuter.)—De Duitsche leening van 15 millioen is 15 maal gedekt.

Londen, 4 April. — (Reuter.) — De heer Delcasse, Fransch minister van buitenlandsche zaken, is van plan om omstreeks 20 dezer een bezoek aan St. Petersburg te brengen.

Londen, 4 April.—(Reuter.)—De Chineesche regeering heeft aan de Russische kennis gegeven dat zij de conventie omtrent Mantsjoerije niet kan teekenen wegens de houding door de andere mogendheden aangenomen. China, heet het, wil de vriendschap van alle, maar niet die van eene als het daardoor alle andere van zich vervreemdt.

KAAPKOLONIE.

Uitenhage, 3 April.—(Reuter.)—Eerw. Frederik Rauh, Moravisch zendeling te Enon, beschuldigd van oproerige taal, is vrijgesproken; maar de magistraat sprak scherp over het gebrek aan oordeel waardoor beschuldigde beweringen had gemaakt die vatbaar waren voor een verkeerde opvatting in deze tijden, en waarschuwde hem voor de toekomst. Zijn verdediger was de heer A. P. de Villiers.

Eerw. Chlebouum, beschuldigd van overtreding der kruid ordonnantie, is ter terechtstelling verwezen.

De stadsraad heeft drs. Smartt en Simpson uitgenoodigd om, met het oog op de pest een bezoek aan Uitenhage te brengen.

Somerset Oost, 4 April.—(Reuter.)—Een voorloopig verhoor heeft plaats in de zaak van James Kemp, een witman, beschuldigd van afpersing. Hij had luitenant Forbes geholpen bij het kommandeeren van paarden alhier, in het begin van Februari. Een der getuigen verklaarde dat hij zijn paard had terugbekomen voor £25; een ander dat hij £10 had betaald onder belofte dat zijn paarden niet te laag zouden gewaardeerd worden. De getuigenis heeft hier ter plaatse heel wat verbazing gewekt, en men denkt er nog meer van te hooren Beschuldigde is ontslagen onder borgtocht van £50!

Het regent hier onophoudelijk, maar in de stad is het stil en hoort men maar weinig nieuws uit het distrikt of van elders.

Somerset Oost, 4 April.—(Reuter.)—Een bejaarde en gegoede boer, Martinus Johannes Lombard, heeft heden drie maanden tronkstraf, zonder alternatief van een boete, bekomen, omdat hij verzuimd had zes paarden aan den kommandant af te leveren, en dus gezondigd had tegen de regulaties onder de krijgswet, en ook omdat hij geen bericht had gegeven van de komst van vreemdelingen op zijn plaats. Die plaats was bezocht door zestig man van den vijand, die de paarden meênamen en bij wie twee zoons van beschuldigde zich aansloten. Het getuigenverhoor toonde dat beschuldigde bij de komst van den vijand een vetten hamel had laten slachten, en voer van zijn zolder had gehaald voor de paarden van den vijand. De magistraat zeide dat de zaak zeer leelijk was, en sprak beschuldigde in scherpe bewoordingen toe.

NATAL.

Pietermaritzburg, 2 April. — (Reuter.) — Trigaardt heeft 15 maanden tronkstraf gekregen, Labuschagne is vrijgekomen, daar het hof bevond dat hij wel naar den Vrijstaat was gegaan om zich en zijn vee onder bescherming van den vijand te stellen, maar hier niet van beschuldigd was. Mattheus Daniel Hasselman, die schuldig pleitte aan het zich aansluiten bij den vijand en het verleenen van hulp aan dezen te Helpmakaar, werd nog niet gevonnist.

De stadsraad heeft heden een voorstel besproken om die straten nieuwe namen te geven die thans Hollandsche dragen, en het vond een gunstige ontvangst. maar is voor een maand uitgesteld. Ook vond een voorstel bijval om voor goed namen te geven aan districten der voorsteden. In beide gevallen zullen de nieuwe namen aan koningen en beroemde soldaten ontleend worden.

Du Plessis is schuldig bevonden, op technische getuigenis, van naar den Vrijstaat te zijn gegaan, en kreeg £20 boete of een maand tronkstraf; Hasselman kreeg 5 maanden do. De strafzittingen te Newcastle zijn thans ten einde; de volgende zullen waarschijnlijk in Mei te Pietermaritzburg gehouden worden.

RHODESIA.

Salisbury, 3 April.—(Reuter.)—De kamer van koophandel heeft gisteren zich eenstemmig verklaard voor het invoeren van Chineesche arbeiders, maar ook eenstemmig een besluit genomen dat er geen voldoende pogingen waren aangewend om naturellen voor het werk te bekomen. Tegen het waterplan is veel tegenstand. De openbare vergadering van onlangs heeft echter geen besluit genomen en zich tot over veertien dagen verdaagd, zullende er dan over voorstellen voor en tegen gestemd worden.

Bulawayo, 4 April.—(Reuter.)—Een sterke Iersche vereeniging is hier gevormd, ten einde Ieren die hier aankomen inlichtingen over het land en algemeenen bijstand te verleenen.

Men is hier zeer ingenomen met de komst chocolade kistjes der koningin, waarvan 4,200 onder de plaatselijke vrijwilligers verdeeld zijn. De meeste hunner zijn twaalf maanden of meer te velde geweest. De eerste plaatselijke pleiziertrein in Rhodesia gaat Maandag noordwaarts.

DE vergadering van de convocatie der universiteit van de Kaap de Goede Hoop, die op 18 Mei zou worden gehouden, is uitgesteld tot den 1sten Juni, ter verkiezing van een kanselier in de plaats van wijlen rechter Smith.

OORLOG.
TELEGRAMMEN.

Newcastle, 3 April.—(Reuter.)—Bij het gebeurde te Mount Prospect op gisteren trokken de republikeinen terug achter Majuba. Een patrouille werd van Charlestown gezonden om hun aftocht te verbinderen, en was zoo gelukkig om twee te dooden en een te wonden. Door de tegenwoordigheid van geest der treinbeambten in het terugzenden van den trein naar Mount Prospect, waar water te vinden was, is heel wat van de lading gered. O'Neil, bij wiens plaats, bekend sedert 1881, het gebeurde plaats vond, is door de militaire overheid in hechtenis genomen. Het vervoer werd gisteren namiddag laat weer hervat. De machinist werd beroofd van zijn stevels, horloge en geld, en moest een zak meel naar een rijtuig brengen dat op een heuveltop nabij de lijn wachtte. De republikeinen worden geacht 1 à 200 in getal te zijn geweest. Geen ongevallen aan onzen kant.

Standerton, 2 April.—(Reuter.)—Drie man der Transvaalsche bereden rifles werden heden naar het hospitaal gebracht wegens wonden hun toegebracht in de schermutseling die de mobiele kolonne van kolonel Colville verleden Zondag met eenige republikeinen in de richting van Robert's Drift had.

Newcastle, 2 April.—(Reuter.)—Heden morgen vroeg hebben de republikeinen een trein doen verongelukken die de lijn opging, op een plek zoowat een mijl benoorden Mount Prospect en door met hulp van een lading dynamiet de locomotief en trucks van de rails te krijgen. Het ongeluk ziende vuurden zij op den trein, maar geen weerstand vindende kwam zij nader in de naburige heuvelen. Het was hun echter een tegenval dat in de trucks slechts steenkolen, schrijfbehoeften, enz. waren wat hun tot geen nut was, en uit kwaadheid staken zij de trein in brand en maakten tevens de "break down van" en een truck los, die in den trein te Mount Prospect liepen. Gelukkig werd echter weinig schade berokkend. Troepen trokken naar de plek van het ongeluk, en de republikeinen gingen terug naar de heuvelen achter O'Neils plaats waar scherp werd gevochten, maar hiervan heeft men nog geen bijzonderheden. De treinbeambten leden intusschen geen schade, schoon zij geen pleizier hadden. De heer Littlejohn, superintendent van spoorwegen, is naar de plek gegaan, en een partij spoorweglieden herstelt de lijn. De mailtrein opwaarts moest stilhouden totdat de gemeenschap hersteld was. De mist op de heuvelen strekte onze troepen tot nadeel, en belette tevens te ontdekken hoe sterk de vijand was.

De Inval in de Kolonie.

Carnarvon, 29 Maart. — (Reuter). — In de afdeeling Carnarvon, als in de meeste steden en distrikten der Kaapkolonie, heeft men van Maart 1900 af over de krijgswet gepraat, den tijd toen Paul Kruger een aantal lieden uit Transvaal en Vrijstaat zond om in 't noordwesten der Kolonie een inval te doen, en de ingezetenen tot open rebellie aan te sporen. De poging is, zoo als men weet, in zoo verre ten deele geslaagd als bijna alle Hollandsch-Afrikaander kolonisten zich er bij aansloten, maar verongelukt door lord Roberts' succès om Kimberley te ontzetten en generaal Cronjé gevangen te nemen, en ook omdat de dappere invallers weken toen een Britsche macht naderde, en de rebellen, van aanvoerders beroofd, naar hun plaatsen vluchtten. Het is ongelukkig dat de raadgevingen van loyale kolonisten het toen niet gewonnen hebben, en dat toen de krijgswet niet over geheel Zuid-Afrika werd afgekondigd. Zoo als ik in mijn brief van 21 Januari te kennen gaf, werd in deze afdeeling de krijgswet afgekondigd op 27 December laatstleden, en is zij sedert streng maar met billijkheid ten uitvoer gelegd. Het is zeker voor velen lastig om aan de krijgswet onderworpen te zijn, omdat daaronder geen leugens mogen verspreid worden en geen hoogverraderlijke woorden gesproken. O gelukkig land en dubbel gelukkig volk! Geen "Ons Land" meer en geen Afrikaander Bond! Maar hoe gelukkig zouden land en volk niet geweest zijn, was de krijgswet een jaar geleden geproklameerd, en aan den boozen invloed van "Ons Land" en den Afrikaander Bond reeds toen perk gesteld. Het land zou geen last gehad hebben van Graaff-Reinetsche en Worcestersche congressen; de ongelukkige lieden op kommando in de Transvaal en Oranjerivier koloniën zouden niet aangemoedigd zijn in hun valsche hoop om hulp van hun verwanten in de Kaapkolonie te bekomen, en de oorlog zou maanden geleden ten einde zijn gebracht. De ongelukkige gevangenen op Ceylon, St. Helena en in Z. Afrika zouden hun familie hebben weêrgezien, en de ingezetenen der Kaapkolonie zouden den inval van December laatstleden ontkomen zijn. Nu wordt de krijgswet, zoo als ik ze heb zien toepassen in een half dozijn distrikten en onder anderen hier, niet het veelhoofdige monster dat de aanvoerders van den Afrikaander Bond en "Ons Land" de lieden die er niets van wisten er in wilden doen zien. Onder die wet worden die lieden niet mishandeld of wederrechtelijk in den tronk gezet; integendeel, de officieren, een half dozijn of meer, die ik de krijgswet heb zien in werking stellen, hebben zich mannen betoond van gezond oordeel, groote rechtschapenheid en het vertrouwen wel waard dat zij een wet billijk en rechtvaardig zullen ten uitvoer leggen. Ik heb nooit iemand ten onrechte naar den tronk zien brengen, maar wel velen zien ontslaan die het ten volle verdienden om er heen te gaan. Nu weet men wellicht niet in het algemeen dat, onder de krijgswet, lieden op drie verschillende manieren behandeld worden, nl.: (1) hun rechter is de kommandant van het distrikt, altijd een officier van zijne majesteits leger, met den rang van kapitein, en zeer dikwijls van een hoogeren, maar zijn rechtspraak geldt alleen personen aan kleinere misdrijven schuldig; (2) zij komen voor den magistraat, wiens rechtsgebied niet verder gaat dan het opleggen van een boete van £30 of drie maanden tronkstraf, of wel zulke tronkstraf zonder de keus van een boete, maar hij kan niet tot harde pad veroordeelen; (3) zij staan terecht voor een behoorlijk ingericht militair hof, waar men zeer nauwkeurig let op de soort van getuigenis die wordt toegelaten, en waar beschuldigde even billijk wordt behandeld als door eenig civiel hof. In dit distrikt behandelt de magistraat bijna iedere zaak van overtreding der krijgswet. Hij heeft twee gevangenen, vader en zoon, voor zich gehad wegens het niet gehoorzamen aan de proklamaties van den kommandant om zich te Carnarvon te rapporteeren en al hun paarden te brengen, die dan of door de militairen gekocht of er om der veiligheids wille bewaard zouden worden. Nu, schoon de eerste proklamatie in December werd uitgevaardigd, hadden die lieden noch deze noch vijf andere latere gehoorzaamd; en toen kwamen Hertzog's roovers in het distrikt op hun terugweg naar Calvinia, en het gevolg was dat de Republikeinen een dozijn paarden op hun plaats meester werden. Die mannen waren wel bekend als "pro-Boers"; zij trotseerden de overheid door de verschillende proklamaties gehoorzaamheid te weigeren, en zoo hielpen zij 's konings vijanden door hen te voorzien van een dozijn paarden. Ik geloof dat allen het eens zullen zijn dat die mannen voor een militair hof hadden moeten komen en ten minste vijf jaar krijgen. In Rusland, Frankrijk of Duitschland geloof ik dat zij met recht zouden zijn doodgeschoten. Toch kreeg, onder die vreeselijke krijgswet, de vader slechts een boete van £25, en de zoon drie maanden zonder harde pad; en dan laat men de luidjes in Groot Brittanje gelooven dat onder de krijgswet de lieden ten zwaarste gestraft worden, zonder behoorlijk proces, voor de onbeduidendste tekortkoming, en sommige Britten gelieven te gelooven dat hun officieren wien het beheer der krijgswet is opgedragen duivels zonder harten zijn, die vermaak scheppen in onderdrukking, en wier hoofdvermaak bestaat in het ten strengste straffen van elke overtreding der krijgswet; en zij gelooven ook de sprookjes van hetzij rebellen of lieden die niets weten van de manier hoe de krijgswet wordt ten uitvoer gelegd, in plaats van hun eigen generaals en vertrouwde correspondenten, die toch waarlijk betere rechters zijn dan de rebellen. Het is zeer waarschijnlijk dat, even als in de toepassen der civiele wet, nu en dan een zaak zal voorkomen waarin iemand wederrechtelijk in den tronk komt, wellicht op niet zeer vertrouwbare getuigenis; maar als men bedenkt dat in een distrikt als dit de overgroote meerderheid der lieden "pro-Boers" zijn, die altijd wezen op een toekomstigen tijd als de Britten de Republiek niet toelaten, wanneer de Kolonie in een "bloedbad" zal herschapen worden; dat de mannen van invloed allen leden waren van dat broeinest van verraad, den Afrikaander Bond; dat toen de Republikeinen het eerst het distrikt binnentrokken slechts één boer de militaire overheid hiervan kennis gaf, op den dag nadat zij zijn plaats bezocht hadden, terwijl de anderen dit slechts deden vijf of zes dagen na het vertrek der Republikeinen, of althans toen het nutteloos was voor het afweren er van;—dan moest men zich verbazen dat de tronk niet propvol zit; en als men dan er op let dat dit nog een der loyaalste der noordwestelijke distrikten is, dan verbaast men zich hoe iemand gelooven kan dat men hier gestraft wordt zonder schuldig te zijn.

Om te toonen hoe geheel onvertrouwbaar sommige van zijne majesteits Hollandsch-Afrikaander onderdanen in Zuid-Afrika waren, kan ik hier melden dat drie lieden die dépêches van De Wet aan Hertzog brachten, waarvan slechts twee met geweren, in staat waren om de distrikten Prieska, Victoria West, Carnarvon, Fraserburg en Calvinia door te gaan zonder gevangen te worden. Twee er van waren welbekend in dit distrikt; zij hadden al hun leven hier gewoond en waren rebellen. Behalve in één geval werden die lieden eerst 48 uren gerapporteerd eer zij weg waren; sommige boeren namen hiertoe tien dagen, en andere hebben tot heden toe niet gerapporteerd. Die drie hebben plaatsen bezocht waar er niet minder dan vijf volwassen mans waren; zij hebben in boerenhuizen den nacht doorgebracht; en nooit heeft men een poging gedaan om ze op te pakken. Ik kan hier bijvoegen dat geen enkel dezer boeren voor den rechter geweest of gevonnist is; hun eenige straf is geweest dat men ze in de stad heeft gehouden, waarlijk geen erge strengheid van een kommandant die over dat vreeselijk werktuig de krijgswet beschikken kan. Het benieuwt mij wat van Engelschen zou zijn geworden in de Oranjerivier en Transvaal kolonies als zij Britsche dépêche-rijders even zoo geholpen hadden. Niemand kan bewondering ontzeggen aan den moed dier drie die het waagden om dépêches van de Oranjerivier Kolonie naar Calvinia te brengen en Hertzog's kommando op te zoeken door distrikten onder de krijgswet en bezet door de militairen; maar stellig zou hun zending nooit geslaagd zijn als de boeren loyaal waren geweest. De Republikeinen wagen het om bij drieën en zevenen hier rond te zwerven, omdat zij weten dat zij van de boeren alles over onze patrouilles te weten krijgen, en tevens alle hulp bekomen. Als nu de krijgswet even streng ware als de "pro-Boer" partij en pers het voorstelt, dan zouden die lieden stellig niet zoo traag in het rapporteeren noch zoo blijde zijn om vijanden bij zich aan huis te zien. De verontschuldiging der boeren is zonder uitzondering dat die lieden ruw en roovers zijn en met geweld hunne huizen binnenkomen, alles "kommandeerende" waar zij de hand op leggen; maar is dit zoo, dan moet men zich verwonderen hoe ingenomen die lieden met roovers zijn die hen drukken. Een andere merkwaardige trek der zaak is dat men altijd de boeren luide hoort klagen over de geringste schade die zij van onze troepen lijden, maar nooit klachten over de schade door Republikeinen aangericht.

Na de proklamatie der krijgswet werd kapt. Williams, van het 8ste bataljon Imperiale Yeomanry, hier kommandant. De meeste boeren hielden van hem; hij was zeer streng en zeer rechtvaardig; zeer zachtaardig behalve als hij kwaad werd, want dan waren allen bang voor hem. Onder hem werd de krijgswet ten uitvoer gelegd tot 5 Januari, 1901, maar het zwaarste werk hiermeê verbonden viel zijn opvolger kapt. A. F. Owen Lewis ten deel, van het 6de militia Loyal Lancashire Fusiliers. Als kapt. Williams is hij 't ideaal van een kommandant, maar toch geheel anders. De boeren zijn bang voor hem, daar zij die zijn kwaadheid gewekt hebben weten dat hij een tong heeft. Ik geloof niet dat eenig mensch aan iets zoo erg een hekel heeft als dat men hem de waarheid vertelt, en kapitein Owen Lewis heeft daar net den rechten slag van. Hij houdt niet van disloyalen, maar is vrij van alle politiek vooroordeel. Disloyalen staan te bibberen als de kommandant in woorden hen afschildert, want hij kent de kunst om onaangename din- waardeerd en gekocht worden, en de min

De plichten van een kommandant zijn inderdaad veelzijdig en te Carnarvon is zijn staf altijd maar klein geweest. Vooreerst moest men elk geweer en elke patroon ontvangen; elke man moest een pas krijgen en opgaaf doen van elke paard in zijn bezit; en dan moesten alle beschikbare paarden gewaardeerd en gekocht worden, en de geschikte geregistreerd en tot veiligheid in het stadskamp geplaatst worden. Dan moest alle voer en graan in het dorp en het magazijn gebracht worden. Men begon het werk op 28 December, en op 13 Februari, toen Hertzog's kommando van Calvinia wegtrok, vond dit slechts één plaats in het heele distrikt, zestig mijlen van het dorp, waar het zich van paarden kon voorzien. D boeren aldaar hadden verscheiden proklamaties gekregen dat zij al hun paarden vóór 8 Februari naar het dorp moesten brengen. Die lieden zijn gestraft, en heden kan men geen bruikbaar paard in het distrikt Carnarvon vinden behalve bij de veldkornets, die elk een paar hebben, en niemand heeft meer dan twee muilezels. Een Republikeinsche patrouille zou op geen plaats koorn of haver genoeg vinden om tien paarden te voeden. Het is jammer dat de bruikbare paarden niet reeds tien maanden geleden gekommandeerd zijn, want dan zou Hertzog's kommando hier verongelukt zijn. Kapitein Williams was van 6 v.m. tot 6 n.m. aan het werk; kapitein Owen Lewis, die op zijn plichten jegens zijn regiment moest letten, werd geacht van 10 v.m. tot 4.30 n.m. te werken; maar hij hield nooit met werken op tot 6 ure, en om de boeren weg te helpen was hij alledag der week aan het werk. In dit distrikt zijn sedert de proklamatie der krijgswet bij de 1,000 paarden en muilezels verzameld die aan verschillende kolonnes verstrekt zijn om bereden of als trekdieren gebruikt te worden. Over de 300 paarden zijn verzameld om bewaard te worden; omstreeks 800 geweren zijn ingebracht en overgegeven; en alle koorn en haver in het distrikt is verzameld, ten bedrage van over de 2,000 zakken koorn, vele honderden balen kaf, en zoo wat 30,000 schoven haver en koorn. Patrouilles van hier doorkruisen het land, vele mijlen noordwest van Williston en tot verder dan Vanwijksvlei, de boeren toonende dat men hen bereiken kan, al wonen zij ook nog zoo ver van een stad met een garnizoen.

Oost Londen, 3 April.—(Reuter).—Uit het noorden verneemt men van hevige regens in Basutoland, waardoor de Caledon buiten haar oevers is getreden, en Oranjerivier snel rijst; en men hoopt dat de Republikeinen in de Kolonie nu spoedig door de kolonnes in het nauw zullen raken. Zware doordringende regens zijn in de laatste dagen ook aan de grenzen gevallen.

Nauwpoort, 3 April.—(Reuter).—Er wordt bericht dat kolonel Crabbe het Republikeinsche lager aan Zanddrift heden morgen verrast heeft, en dat de vijand de bergen op vluchtte, drie honderd paarden, wapens en uitrusting achterlatende. Dit is waarschijnlijk het kommando dat onlangs gezegd werd naar Saxony te gaan.

Kimberley, 3 April.—(Reuter). — Majoor Forbes Taylor, maanden lang hier kommandant, is gisteren avond vór zijn vertrek naar Burgersdorp door zijn mede-officieren op een afscheidsmaal onthaald.

Nauwpoort, 2 April. — (Reuter). — Zestig vluchtelingen, die aan de Kaapstad verlof bekomen hadden om naar Johannesburg te gaan, zijn op weg aangehouden en mogen niet buiten de Kaapkolonie. Groote benden Republikeinen blijken Oranjerivier te zijn overgegaan om in de kolonie van dien naam te komen, over verscheiden zelden gebruikte driften. Eenige kleine verstrooide benden zijn nog steeds in de kolonie, naar 't schijnt oostwaarts trekkend.

Verscheiden leden in Tarkastad distrikt, persoonlijk bekend met Kritzinger, zeggen dat hij daar al tien dagen in de buurt geweest en zich in het geheel niet naar het hoofd-kommando in Zuurburg begeven heeft. Dit geeft nieuwe waarschijnlijkheid aan hetgeen men dikwijls van Hollandsche Afrikaanders hoort; dat de koloniale rebellen van plan zijn om te schuilen in de natuurlijke vestigen der Kolonie, of weder ter sluiks huiswaarts te keeren, in plaats van noordwaarts te gaan met de Republikeinen; want Kritzinger zelf is uit de Kolonie.

De Republikeinen in de buurt van Murraysburg worden gezegd in de richting van Richmond af te trekken.

De Victorian Imperial Bushmen, die bij kolonel Henniker zijn, hebben groote dapperheid aan den dag gelegd in de schermutseling aan den noorderrand van Zuurberg op 30 Maart. Een voorhoede van vier Bushmen werd door en vijand omsingeld, die zwaar op hen vuurde. Een Victoriaan lag vast onder zijn doode paard; zijn kameraads stegen bedaard af, haalden hem uit en namen hem achter op een der andere paarden, waardoor hij veilig ontkwam. Toen andere Victorianen kwamen en begonnen te vuren trokken de Republikeinen terug, vier dooden achterlatende. Generaal Ingo Jones sprak met hoogen lof over de Bushmen.

Colesberg, 4 April.—(Reuter).—Een bericht is gekomen dat kolonel Crabbe 300 paarden heeft buitgemaakt van een klein Republikeinsche kommando in de heuvelen, en dit thans bombardeert, zoodat het, onbereden zijnde, zich waarschijnlijk zal overgeven. Er is echter geen officieele bevestiging hiervan.

O'okiep, 4 April.—(Reuter).—Kol. Shelton is hier in de laatste dagen bezig geweest met het reorganiseeren der Boschjesmansland veldkolonne. Het eerste contingent bestaat uit vier officieren en zestig onder-officieren en manschappen, allen bereden, en met een maxim. Met een klein konvooi voorraad verlieten zij Dinsdag O'okiep onder kapt. Montague, zamen met de Namakwaland grens verkenners, met het plan om den buitenpost te Agenhuis, door luitenant Rich en een kleine patrouille bezet, te versterken. Kort na hun vertrek kreeg kolonel Shelton bericht dat de vijand Agenhuis met een groote overmacht had aangevallen, zoodat luitenant Rich na vijf uren vechtens, met verlies van één gewonde en twee vermisten en van verscheiden paarden den post had moeten verlaten. Van den vijand waren drie gesneuveld en verscheiden gewond. De rest der kolonne zal deze week vertrekken, en men hoopt dat kapitein Montague dan sterk genoeg zal zijn om Agenhuis op nieuw te bezetten. Daar Boschjesmansland een dorre woestijn is, moet de kolonne allen mondvoorraad en voer meenemen.

Uitenhage, 4 April.—(Reuter). — Jacobus Ferreira, van Misgund, werd heden hier ter terechtstelling verwezen op eene beschuldiging van hoogverraad.

Alles is hier rustig.

Nauwpoort, 4 April.—(Reuter).—Herhaalde aanzoeken zijn sedert eenigen tijd gedaan om verlof om dynamiet van Port Elizabeth naar Kimberley te brengen voor de mijnen, maar de militairen weigeren dit toe te staan om reden van de mogelijkheid dat het in handen der Republikeinen vallen kan. Kleine partijen Republikeinen, van 10 en 15 tallen, worden bericht bij boerenplaatsen te zijn tusschen hier en de Oranjerivier.

HET SPECIALE HOF.

(Reuter-telegram).

Barkly Oost, 4 April. — De zaken van hoogverraad zijn gisteren in behandeling gekomen, en het hof was propvol. De eerste zaak was die van Jan van Weltzen (Pletsen?) Advokaat Hutton voor de kroon, advokaat Molteno voor beschuldigde. Hoofd-diender Schwartkop gaf getuigenis dat hij de sleutels van het magazijn, vóór de komst van het kommando, aan een deputatie had overhandigd waar beschuldigde toe behoorde; en die getuigenis werd bevestigd door kapt. Hagan. Dr. Wilhelm had beschuldigde "schiet hem" (getuige) hooren zeggen toen hij voor den landdrost moest komen. Robert Makentze zag beschuldigde in de magistraatsplek (residency) inbreken. August Smith zeide dat beschuldigde een brief van Munnik hem overhandigd had, eenige dagen vóór de komst van het kommando. Nadat nog meer getuigen onder kruisverhoor waren geweest, gaf de president te kennen dat er genoeg getuigenis voor de vervolging was gegeven. Voor de verdediging werd Frederik Venter opgeroepen, vogens wien de paatselijke boeren gewapend waren om zich tegen een Basuto inval te verdedigen. Onder contra-verhoor erkende hij dat hij wist dat het kommando in aantocht was toen de magistraat met hem over de Basuto's sprak. Hermanus Potgieter (veldkornet), verklaarde een telegram te hebben gezonden aan den eersten minister over de overname van het magazijn. Men besloot per telegram een afschrift hiervan te vragen, en het hof verdaagde tot Donderdag.

KERK EN SCHOOL.
PREEKBEURTEN.

ZONDAG, 7 APRIL 1901.

Groote Kerk. — 's Morgens, 10 ure (Hollandsch) avondmaal, en 's namiddags, ten 4·15 ure, ds. Van Heerden, en 's avonds, ten 7 ure (Engelsch), ds J P Perold. Zondagsschool, ten 3 ure.

Zeepunt. — 's Morgens, ten 10 ure (Hollandsch), avondmaal, en 's avonds, ten 7 ure (Engelsch), ds. Du Plessis.

Papendorp.—'s Morgens, ten 10 ure, avondmaal, en 's avonds, ten 7 ure, ds. Z J de Beer.

Maitland.—10 ure v.m., eerw. Vivier

IJzerplaat.—7 ure n.m., eerw. Vivier.

Hanoverstraat Kapel. — 's Morgens, ten 10 ure, avondmaal, en 's avonds, ten 7 ure, ds. Roome

Roggebaai.—'s Morgens, ten 10 ure, avondmaal, en 's avonds, ten 7 ure, eerw. J Knobel.

NB—Bidstond Woensdagavond ten 7·30 ure in Consistoriekamer.

Nieuwe Kerk, Breestraat.—'s Morgens, ten 10 ure (avondmaal), en 's avonds, ten 6·30 ure (dankzegging), ds D J le R Marchand.

Kinderpreek, ten 3 ure, in de Wichtzaal, door ds C D Bam.

Ned. Geref. Kerk, Buitenkantstraatzaal.—Engelsche diensten. 's Morgens, 10·30 ure, en 's avonds, 7 ure, ds. A M McGregor.

N.B.—Biduur elken Woensdagavond ten half-acht ure.

St. Stephens.—'s Morgens, 9·30, en 's avonds, 7 uur, ds M C Botha (avondmaal).

Rondebosch.—'s Morgens, 9·30 (Hollandsch) ten 11 ure (Engelsch) en 's avonds, ten 7 uur (Engelsch), ds. Marchand.

Evang. Luth. Kerk, Strandstraat.—'s Morgens, 10·30 ure (Hollandsch), avondmaal, dr. Zahn, en 's avonds, 7 uur (Engelsch), ds. C Hugo. Zondagsschool, ten 3 ure.—Woodstock Luthersche Zaal.—'s Avonds, ten 7 ure (Engelsch), ds. C Krüger. Zondagsschool, ten 3 ure.

Groenepunt.—'s Morgens, 9·45 (Hollandsch), avondmaal, ten 11·15, (Engelsch), avondmaal, en 's avonds, 7 ure (Engelsch), ds. Brümmer, MA. Zondagsschool ten 3 ure n.m.

Zuid-Afrikaansch Gesticht, Langstraat.—'s Morgens, ten 10 ure, en 's avonds, ten 7 ure, eerw Pepler.

Zendingkerk, Woodstock. — 's Morgens en 's avonds, eerw. De Villiers

Ebenezer Zendingkerk, Rozestraat —'s Morgens, 9·30, en 's avonds, 6·30 eerw Dreyer.

Vrije Protestantsche Kerk, Houtstraat.—Avonddienst, ten 6·45 ure, onderwerp: "The Humanity of Jezus," eerw. R Balmforth.

Wijnberg.—'s Morgens, ten 10·30 ure (Hollandsch), en 's avonds, 7 ure (Engelsch), ds. Pienaar. Zondagsschool ten 3ure nm

Simonsstad. — 's Morgens (Hollandsch), ds J Roux, en 's avonds, (Engelsch), ———

Kalkbaai. — 's Morgens, ten 10·30 ure, avondmaal, ds. Snyman, en 's avonds, om 7 uur, eerw proponent J A van Blerk.

De godsdienst in de Nieuwe Kerk, Breestraat, zal vanaf morgen (Zondag) 's morgens een half uur later en des 's avonds een half uur vroeger beginnen.

Ds. P Boshoff zal heden naar Ceylon vertrekken, om aldaar onder de krijgsgevangenen te arbeiden.

De jonge broeders L du Plessis en P H A Fouche, van het opleidings instituut te Wellington, denken tegen het einde der maand naar Morgenster, Mashonaland, te gaan, om aldaar te arbeiden.

Ds. Radloff, van Pearston, is reeds sedert 9 Maart in de gevangenis te Graaff-Reinet.

De *Graaff Reinetter* verneemt dat ds. Cilliers, van Aberdeen, door de militairen naar Graaff-Reinet gezonden is.

Volgens een schrijven aan de *Kerkbode* uit Johannesburg gaat het in den laatsten tijd veel beter in het kamp aldaar, doch er bestaat nog behoefte aan kleederen en schoenen.

DE BUILENPEST.

DE RAAD VAN ADVIES.

De gewone wekelijksche vergadering van den raad werd Woensdag namiddag gehouden. De heer Whitham, assistent onder koloniale secretaris, presideerde.

De voorzitter las het wekelijksch verslag voor van den geneesheer die het toezicht heeft over het builenpest kamp.

Een anonieme brief werd gelezen van een heer die zich teekende "A Garden Resident," meldende dat op 12 Maart een pakje aan zijn huis werd afgeleverd door een klein meisje. Toen men het pakje opende vond men er 2 doode ratten in. De correspondent zeide dat hij hoopte in staat te zijn den dader na te sporen, en ten einde dit te vergemakkelijken wilde hij zijn naam niet publiek doen worden, maar sloot zijn kaartje in ter goeder trouw. De ratten werden in den tuin verbrand.

De voorzitter zeide dat de brief op den 13den Maart was ontvangen, doch verlegd werd.

Besloten den brief te notuleeren en een kopij er van aan den kolonialen secretaris te zenden.

VERSLAG VAN Dr. GREGORY.

Dr. Gregory zeide dat het hem leed deed te zeggen dat het getal gevallen was toegenomen, en dat de aard der plaag erger geworden was. Tot op datum waren er 315 gevallen geweest, waarvan 107 met doodelijken afloop. Zeventig gevallen waren van blanken, en van dezen waren 22 overleden. Een van treurigste incidenten van de laatste dagen was dat lijken in de straten gevonden waren. Gisteren werd een lijk gevonden, en heden morgen hadden zij bericht gekregen van nog twee. Dit toonde of dat er menschen waren die moedwillig gevallen verborgen hielden, of dat de menschen plotseling op straat stierven. Men had thans 6,000 naturellen in de lokatie. Hetzelfde getal personen zijn ingeënt geworden. Daaronder waren 600 blanken. Men was thans bezig 207 huizen in de stad te reinigen. Er waren 750 menschen in het kamp aan den Ebenezer weg, wier huizen op kosten der regeering gereinigd werden. Deze plaats was nu vol en men moest zien andere accommodatie te verkrijgen. De militairen waren danig bereidwillig om de hoofdsoldaten kazerne af te staan, maar toen men de gebouwen inspekteerde vond men ze in zulk een toestand dat het een misdaad zou geweest zijn menschen van die klasse daar te huisvesten. De koloniale secretaris was thans bezig naar meer accommodatie te zoeken. De groote moeilijkheid was dat men huisgezinnen bij elkander moest houden. De kwestie was dringend daar de regentijd aan 't naderen was en men dan niet de menschen in tenten zal kunnen huisvesten. Men was reeds bezig de tenten aan den Ebenezer weg door hutten te vervangen. Men had thans meer dan 900 menschen in dienst in verband met de bestrijding der pest; daarvan waren 215 bezig met het reinigen en ontsmetten van huizen waar de pest zijne verschijning had gemaakt (waarvan er tot heden 153 waren); 573 waren bezig andere huizen te reinigen, en 24 waren bezig met het verwijderen van lijders en besmette personen. De overigen waren in dienst aan het kamp en het hospitaal. In elk der zes distrikten was een geneeskundige beambte, die zijn eigen klerk en kantoor had, en toezicht hield over de gezondheid van zijn distrikt. Daar distrikten 1 en 6 wat groot waren, zouden ze in tweeën verdeeld worden, ten einde beter toezicht te kunnen houden. De staf was nu groot genoeg om van huis tot huis te gaan om onderzoek te doen, zoodat de Kaapstad nu goed onder toezicht was.

INENTING.

Met betrekking tot inenting, volgens het Haffkine methode, was de aanvraag om inenting wat afgenomen ingevolge van zekere brieven in de nieuwsbladen, waarin beweerd werd dat inenting gevaarlijk was. De vrees was gelukkig voorbij gegaan, en velen boden zich weder aan om ingeënt te worden. Ongeveer 6,000 menschen waren reeds ingeënt, waarvan 600 blanken waren. Een verdacht geval van ziekte was nabij Wellington voorgekomen. Er scheen weinig twijfel te bestaan dat het werkelijk een geval van pest was. Een speciale ambulance werd dien morgen naar Hermon gezonden, maar de militairen hadden geweigerd den lijder te laten verwijderen. Het werk was nu in vollen zwang.

Op een vraag van den heer Wiener zeide dr. Gregory dat hij eerlijk kon verklaren nooit een klachte gehoord te hebben omtrent euvele gevolgen van inenting. De geruchten omtrent afzetting van armen in gevolg van inenting waren reeds eenigen tijd in omloop. Zoo iets was absoluut onmogelijk. Behalve de gewone tijdelijke ongesteldheid had de inenting geen slechte gevolgen.

Dr. Fuller zeide dat hij de verklaring van dr. Gregory kon bevestigen. Hij had van geen slechte gevolgen van inenting gehoord of ze gezien. Zoolang men den arm stil hield in een doek voor eenige dagen waren er hoegenaamd geen nadeelige gevolgen. Het eenige gevaar was dat men den arm te spoedig weer ging gebruiken.

In antwoord op verdere vragen van den heer Wiener, zeide dr. Gregory dat het aanstekelijke ziekten hospitaal te Groenepunt thans gebezigd werd als kwartieren voor de gezondheids beambten en hoofden van departementen in verband met de pest en reeds door de militairen aan de regeering was overhandigd. Het Yeomanry hospitaal te Maitland werd thans door de militairen aan de regeering overhandigd en zou uitsluitelijk voor blanke lijders gebezigd worden.

De heer Bradford stelde voor: "Den kolonialen secretaris te verzoeken een onderzoek te doen instellen naar de oorzaak van het uitbreken der builenpest onder naturellen en kleurlingen in dienst der militairen te Groenepunt." Hij wees er op dat er reeds verscheidene gevallen aan het kamp waren voorgekomen, dat slechts 200 pas van den hoofdweg verwijderd was. Hij zou ook willen weten welke stappen genomen waren om de naturellen en kleurlingen te ontsmetten en hen te beletten vrijelijk rond te loopen.

Dr. Gregory zeide dat de regeering reeds in de zaak handelde. De moeilijkheid was dat deze menschen de paarden en muilen moesten verzorgen en zij moesten nabij de stallen gehuisvest worden. Er moest iets gedaan worden, en hij meende dat het goed zou zijn die menschen daar af te zonderen.

De motie werd aangenomen.

TE SIMONSSTAD.

De heer Runciman zeide dat de wijze waarop met sommige pestgevallen te Simonsstad werd gehandeld groote ontevredenheid had verwekt, en men zou in vervolg groote moeilijkheid hebben met gevallen aldaar indien geen publieke verklaring gemaakt werd dat in vervolg beter zal gehandeld worden bij verwijderen van lijders en besmette personen. Er was groot verzuim met de verwijdering.

Dr. Gregory gaf een uitleg van wat er gebeurd was, en hoopte dat er in vervolg geen verzuim zou zijn. Er zou een speciale ambulance trein gezonden worden.

De heer Behr vroeg welke voorziening er gemaakt was voor de menschen die besmette huizen reinigden. Te Woodstock was er een geval waar een van de reinigers de pest kreeg en het huisgezin dat in onwetendheid hem een kamer had verhuurd werd ook naar Uitvlugt verwijderd.

De voorzitter wees er op dat stappen reeds genomen zijn om de menschen die in builenpest dienst zijn af te zonderen.

Besloten werd de regeering te vragen bij de betrokken municipaliteiten aan te dringen om stappen te nemen ter voorkoming van besmetting der Liesbeekrivier.

Op een vraag van den heer Wyllie zeide dr. Gregory dat er vijf personen waren die gemachtigd waren verlofbriefjes uit te reiken aan naturellen om in de stad te kunnen blijven wonen, namelijk: het hoofd van politie, de inspekteur van naturellen, de beschermer van naturellen, de secretaris voor naturellenzaken en hij zelf. Persoonlijk had hij één verlofbriefje uitgereikt voor een maand. Gewoonlijk werden de aanzoeken naar het hoofd der politie verwezen, dat in een betere positie was om te oordeelen of ze moesten worden toegestaan of niet. Hij wist niet hoeveel verlofbriefjes waren uitgereikt, maar hij dacht niet veel.

Besloten werd den kolonialen secretaris te vragen om het aantal passen dat uitgereikt is.

Besloten werd op voorstel van dr. Murray dat de praktijk thans in zwang van mest uit Kaapstad per kar door de voorsteden te vervoeren worde afgschaft.

Daarna verdaagde de raad.

WOENSDAG.
ACHT NIEUWE GEVALLEN.

Acht nieuwe gevallen van pest kwamen Woensdag aan het licht, waarvan twee blanken waren.

De lijst is als volgt:—

Een kaffer (overleden), hoek van Anker- en Jettystraten.

Een kaffer (overleden), Hanoverstraat.

Een blank man, van de "Clan Farguhar," thans in de dokken.

Een kleurling en veertien anderen, uit Waalstraat.

Een blank man en zeven anderen, uit Cornwallstraat.

Een kleurling en zes anderen, uit Leestraat.

Een gekleurd kind en een ander, uit Waterkantstraat.

Een kleurling, uit kamp no. 9, Groenepunt.

Het rapport van den geneesheer die 't toezicht heeft over het pest-hospitaal, voor de 24 uren, geëindigd Woensdag middernacht, meldt dat zes nieuwe gevallen in het hospitaal waren opgenomen, waarvan twee blanken waren. Een patient (een gekleurde vrouw), was overleden, en twee patienten waren ontslagen als genezen, latende 125 gevallen nog onder behandeling. Drie verdachte gevallen van blanken waren in denzelfden tijd in het toezicht kamp opgenomen, waar er thans twaalf personen onder toezicht waren. In het afzonderings kamp waren 50 personen opgenomen, 60 ontslagen, latende 855 nog onder toezicht in het kamp, waarvan 237 blanken, 546 gekleurden en 72 kaffers.

EEN KORTE LIJSTJE.

Donderdag was er gelukkig weer een aanzienlijke vermindering in het getal nieuwe gevallen, maar de twee gevallen die ontdekt waren, kwamen eerst aan het licht nadat de lijders overleden waren. Het groot aantal van zulke gevallen doet vermoeden dat men ziekte gevallen verborgen houdt. De lijst voor Donderdag was als volgt:—

Maleier kind (overleden), Queenstraat.

Kleurling (overleden) en negen anderen, Rutgerstraat.

Kleurling (verdacht geval), Chiappinistraat.

Kimberley, 3 April.—(Reuter).—Ter vergadering van den stadsraad op gisteren berichtte de burgemeester dat tot heden toe, in weerwil van geruchten, geen spoor van builenpest hier te vinden is. Heden mogen deed een aantal Maleiers en koelies, die zich verstopt hadden onder de goederen bij de komst van den Kaapschen trein te Beaconsfield op Zaterdag, naar de Kaap teruggestuurd, na den tusschentijd in stipte quarantaine te zijn gehouden. De treinen worden thans onderzocht aan Modderrivier, om te beletten dat luidjes naar Kimberley komen die men er niet begeert.

Een schrik werd veroorzaakt door het gerucht dat een soldaat te Beaufort West op een trein was bevonden aan pest te lijden, en dat zijn reisgenooten hem hadden toegelaten naar hier te komen. De man leed eenvoudig aan rooden loop. Een krachtige veldtocht is aan den gang tegen praktijken die de gezondheid schaden, maar de beambten worden gehinderd doordat in sommige leelijke gevallen vrijspraak werd gewezen om wettenzifting.

Oost Londen, 3 April. — (Reuter). — Dr. Smartt, prof. Simpson en de heer T. R. Price zijn heden hier van de "Briton" aan wal gestapt, en zullen morgen met de plaatselijke lichamen vergaderingen houden over pest, trucks, werf-uitbreiding en de Buffalo brug. Dr. Smartt zal waarschijnlijk in de volgende week zijn kiezers te Stutterheim en Cathcart toespreken.

Port Elizabeth, 4 April. — (Reuter). — Het transportschip "Manilla" met troepen is hier aangekomen. Er is geen ziekte aan boord. De troepen zullen geland en door 't dames receptie comité onthaald worden.

Prof. Simpson heeft een lange telegrafische mededeeling aan den burgemeester gezonden. Daarin zegt hij dat met of zonder quarantaine er alle waarschijnlijkheid bestaat dat de pest hare verschijning in de stad zal maken, en aan de hand gevenden plannen te beramen haar te bestrijden. Hij noemt verschillende ongezonde plekken en zegt dat men zeer strenge maatregelen moet nemen. Hij geeft aan de hand dat municipaliteit 5,000 dosissen van Haffkine's entstof moet verkrijgen voor inentings doeleinden. Alle passagiers over land of zee moeten een geneeskundig onderzoek ondergaan.

SCHEEPVAARTBERICHTEN.

KAAPSTAD

AANGEKOMEN.

April 4—Clan Mackenzie, van Liverpool
4—Mohawk, transport, naar Londen
4—Monmouth, van New Orleans
4—Kindune, van Auckland
4—Grenada, van Barry
4—Peru, van Barry

VERTROKKEN.

April 3—Insizwe, naar Londen
3—Mailboot Dunottar Castle, naar Southampton
4—Mohawk, transport, naar de kust
4—Monmouth, naar de kust
4—Gustav and Adolph, naar

LONDEN.

4 April.—(Reuter.)—De Tintagel Castle is Woensdag te 10 ure v.m. te Southampton, de Pembroke Castle te 6 ure v.m. te Las Palmas aangekomen; de Saxon heeft Madeira Woensdag te 6 ure n.m. verlaten.

VERBANDLIJSTEN.

16 MAART, 1901.

HYPOTHEKEN.

Fouché, S. T.—W. Maclead—Aberdeen.
Roper, F. E.—Koloniale Weeskamer—Kaapstad.
"Cape Estate Syndicate"—Robertson en Co.—Kaapstad.
Bosman, P. J.—P. Bosman—Worcester.
Raphael, A.—Koloniale Weeskamer — Kaapstad.
Maynier, J. J. — Standard Bank — Aliwal Noord.
Marinus, A.—Executeurskamer—Paarl.
Rohland, C. K.—V. de Smidt—Stellenbosch.
Rohland, C.—Predikanten Fonds — Stellenbosch.
Dengler, W. F. — Bouwvereeniging—Queenstown.
Naiken, K. R. S.—T. Mills—Uitenhage.
Hasenjager, W. L. J.—Boedel Jones—Kaapsche Afdeeling.
Newcombe, F. L. — J. Bartlett—Port Elizabeth.

KUSTINGS.

Wilson, T.—Executeurskamer—Bredasdorp.

HUWELIJKS VOORWAARDEN.

Rein Brereton, T. W. O. S.—B. E. Schnickenburger—Queenstown.
Smit, F. S.—C. F. Edwards—Kaapstad.
Roberts, A. D.—E. A. E. Armstrong—Cradock.
Kelly, J. G.—M. A. Murphy—Elliot.

GENERAAL.

Bernstein, A. (handelende als R. Weinberg)—M. Davies—Kaapstad.

18 MAART, 1901.

HYPOTHEKEN.

Cronge, A. H.—J. de Wit—Riversdale.
McCarthy, L. H. J. Bendell—Kaapsche Afdeeling.
Halbott, J. — A. Rosenthal—Kaapsche Afdeeling.
Wilson, E.—A. Bleby—Kaapsche Afdeeling.
Botha, M. A. — Boedel Knipe—Alwal Noord.
Hoffman, S. A. — Executeurskamer — Malmesbury.
Larey, J. — C. van der Merwe — Somerset West.
Cilliers, C. J. (Cilliers, S. R., borg—Executeurskamer—Ceres.
Hoffman, J. J. — African Mutual—Malmesbury.
Chalmers, W. L.—Boedel Ahrens—Kaapsche Afdeeling.
Moore, E.—Koloniale Weeskamer — Kaapsche Afdeeling.
Meyer, E. E.—Stusser en Co.—Oudtshoorn.
Gross, W., Sklaar, B., Gross en Sklaar—Executeurskamer—Vanrhijnsdorp.

KUSTINGS.

Kruger, C. F. M.—Koloniale Gouvernement—Fraserburg.
McCarthy, L. H.—F. Quy—Kaapsche Afdeeling.
Halbott, J.—J. Gifford—Kaapsche Afdeeling.
Perrins, H.—M. Phillips—Kaapsche Afdeeling.

HUWELIJKS VOORWAARDEN.

Dry, T. J.—J. M. Nel—Aliwal Noord.
MacKinnon, J.—L. E. Mackenzie — Middelburg.
Blayden, L. C.—E. M. Masuriek—Kaapstad.
Bali, E.—M. Mali—King.

GENERAAL.

Cavanagh, A. P.—Savage en Co.—Transkei.

19 MAART, 1901.

HYPOTHEKEN.

Hauptfleisch, G. S. J.—A. Krigler—Paarl.
Hattingh, J. H. A.—A. Vorster—Cradock.
Osmond, L. J. C.—C. van Sittert—Kaapsche Afdeeling.
Goosen, J. C.—Executeurskamer—Paarl.
Archer, A. F. — Jongejuffrouwen Collard — Stellenbosch.
Porter, H.—R. Watson — Kaapsche Afdeeling.
Brits, S. G.—T. Johnson—Ladismith.
Prior, C. H.—H. Ford — Kaapsche Afdeeling.
Gallant, R.—D. Brown—Port Elizabeth.
Shade, C. (Ruthven, J. H., borg)—C. Home—Worcester.
Laubser, G. H.—S. Steyn—Malmesbury.
Preuss, P. F. H.—A. Wylde—Kaapsche Afdeeling.
Chapman, S.—Boedel Cripps—Kaapsche Afdeeling.
Chapman, S.—L. Woodhead—Kaapsche Afdeeling.
Ferguson, S. E.—M. Levy—Dordrecht.
Jury, D.—J. Wolfe—Kaapsche Afdeeling.
Jass, R. K.—C. Castle—Matatiele.
Schwartz, S. G.—W. Marsh—Paarl.
Fock, C. A. C.—Bouwvereeniging — Kaapsche Afdeeling.

KUSTINGS.

Shade, C.—N. van der Westhuizen — Worcester.
Shade, C.—J. Ruthven—Worcester.
Walt, van der, B. J.—S. van der Merwe—Albert.
Levitan, A., Cohen, E.—D. Tennant—Kaapsche Afdeeling.
Zutphen, A. — W. Wood—Kaapsche Afdeeling.

HUWELIJKS VOORWAARDEN.

Sampson, C. H. B.—J. M. Orsmond—Aliwal Noord.

GENERAAL.

Bester, W. A. (Olivier, G. J., borg)—Midland Agency—Murraysburg.

20 MAART, 1901.

HYPOTHEKEN.

Hendrikse, J. P.—Boedel Gudgeon — Kaapstad.
Friebus, P.—T. Higgs—Kaapstad.
Klappens, J. S.—African Mutual—Worcester.
Fisher, J.—Bouwvereeniging—Queenstown.
Plaatjes, F.—R. Lamb—Uitenhage.
Faure, J.—J. Home—Worcester.
Nordien, E.—S. Gibbs—Kaapsche Afdeeling.
Norodien, E.—T. Tregidga—Kaapsche Afdeeling.
Norodien, E. — Boedel Hamman—Kaapsche Afdeeling.
Ebrahim, A., Hossan, M., Firm—C. Hodgson—Kaapsche Afdeeling.
Norodien, E., Agmordien, E., Ebrahim, A., Hossan, M., Hossan, Firm—A. Rosenthal—Kaapsche Afdeeling.
Welsh, W. C. O.—W. Marsh—Kaapsche Afdeeling.
Serrurier, C. G.—H. Backhouse — Kaapsche Afdeeling.
Smith, G. H. J.—G. Anson—Kaapsche Afdeeling.
Dakers, A. W.—K. Newdigate—Kaapsche Afdeeling.
Stigant, A., Wilson, A. F., Stigant en Wilson—R. Tait—Kaapsche Afdeeling.
Dollie, L.—J. Hofmeyr—Kaapsche Afdeeling.
Fock, C. A. C.—A. Neethling—Kaapsche Afdeeling.

KUSTINGS.

Norodien, E.—J. Marting—Kaapsche Afdeeling.
Bessell, H. H.—W. Marsh—Kaapsche Afdeeling.

HUWELIJKS VOORWAARDEN.

Walters, G. E.—L. Griffiths—Uitenhage.
Dippenaar, W. H.—H. J. Botha—Uitenhage.

GENERAAL.

Sandilands, J., Sandilands, D. P., Sandilands, J.—A. de Villiers—Richmond.
Collett, W. E.—Mosenthal en Co.—Port Elizabeth.

21 MAART, 1901.

HYPOTHEKEN.

Botha, B. J. H.—H. Dreyer—Adelaide.
Haght, van, G. W. H.—T. Hopkins — Kaapsche Afdeeling.
Lotz, P. J. B.—Spaarbank—Kaapsche Afdeeling.
Richards, T.—T. Mills—Uitenhage.
"Cape Times"—L. Homan—Kaapstad.
Rowe, J. E. G., Aspeling, E. M.—W. Marsh—Kaapsche Afdeeling.
Arend, H. O.—L. van Blommestein—Kaapsche Afdeeling.
Highman, H., Sebba, A.—Boedel Glynn — Kaapsche Afdeeling.
Drake, J. Z.—J. Cavanagh—Kaapsche Afdeeling.
Hall, A. V.—J. Steytler—Kaapsche Afdeeling.
Ely, W. E.—L. Homan — Kaapsche Afdeeling.

HUWELIJKS VOORWAARDEN.

Jones, A. A.—M. Billson—Port Elizabeth.
Blackwell, T. B.—E. Cats—Kaapstad.
Botha, C. J.—P. J. Schoeman—Oudtshoorn.

22 MAART, 1901.

HYPOTHEKEN.

Crighton, D.—V. d. Ven Trust—Kaapstad.
Bester, J. J. A.—M. Basson—Malmesbury.
Loubser, G. J. — Executeurskamer—Malmesbury.
Basson, W. — Executeurskamer — Malmesbury.
Ross, J. L. G.—S. van Niekerk—Tulbagh.
Schultz, J. H.—J. Weil—Kaapstd.
Schultz, J. H.—E. Syfret—Kaapstad.
Charles, K. S.—J. Wilson—Kaapsche Afdeeling.
Rooyen, van, J. P. C., Rooyen, J. C. — C. Newdigate—Knysna.
Menzies, R.—Standard Bank—Ceres.
Merwe, van der, P. M.—D. Graaff—Caledon.
Brummer, A. G. — Executeurskamer—Graaff-Reinet.
Cobb, J.—W. Fletcher—Kaapstad.
Bellew, W. S.—H. Stephan—Kaapsche Afdeeling.
Hearle, F. N.—Malcomess en Co.—Umtata.
Wolff, M. D. E.—A. Kidd—Kaapstad.
Cawood, S. F.—F. te Water—Graaff-Reinet.
Conradie, M. J.—J. Conradie—Montagu.
Oosterhagen, J. W. — Midland Agency — Graaff-Reinet.
Weintrobb, L.—A. Ohlsson—Paarl
Weintrobb, L.—Brouwerijen—Paarl.
Wentlandt, A. J. T.—J. Wicht en een ander—Kaapstad.
Sobey, W.—Bouwvereeniging—Queenstown.
Wolmarans, A.—W. Macleod—Aberdeen.
Steyn, D. J. — A. Langschmidt—Somerset West.
Bernstein, C. H. E.—C. Sliberbauer — Kaapstad.
Scholtz, W. A.—Executeurskamer — Stellenbosch.

HUWELIJKS VOORWAARDEN.

Clark, A. M.—L. G. Bland—Dordrecht.
Wielligh, van, S. P. J.—H. M. Malan—Paarl

KUSTINGS.

Pamla, C.—F. Porter—Grikwaland Oost.
Watson, C.—E. Hutt—Kaapsche Afdeeling.
Copeland, C. E.—Mutual—Kaapstad.
Bernstein, C. H. E.—J. Brasch—Kaapstad.
Bernstein, C. H. E.—S. Eaton—Kaapstad.

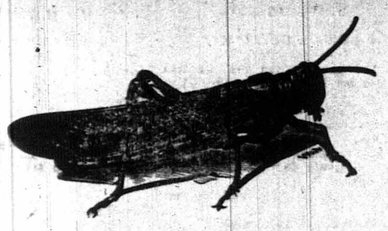
GENERAAL EN SPECIAAL.

Walder, F.—Spaarbank—Kaapsche Afdeeling.

23 MAART, 1901.

HYPOTHEKEN.

Koloniale Bouw Corporatie — W. Cogill — Kaapstad.
Koloniale Bouw Corporatie — W. Cogill — Kaapstad.
Koloniale Bouw Corporatie — W. Cogill — Kaapstad.
Koloniale Bouw Corporatie — A. Buchanan—Kaapstad.
Koloniale Bouw Corporatie — E. Coley — Kaapstad.
Lennon, A. E.—Executeurskamer—Kaapstad.
Villiers, de, J. T.—J. Theron—Paarl.
Israelson en Muller—D. Gordon — Kaapsche Afdeeling.
Jenni, J.—E. Jones—Kaapsche Afdeeling.
Braaf, C.—F. Brink—Kaapsche Afdeeling.
Duke, C. W.—G. Jardine—Molteno.
Alant, T. G.—J. Retief—Paarl.



Sprinkhane Vernield

DEUR

SUNLIGHT SEEP.

Mnr W. R. ELLIS, Goverments Expert, skrijf op 15 November, 1900 (kijk "Cape Argus," 21 November, 1900): "Ik het 'n proef gemaakt om Sprinkhane te verniel deur hulle te begiet en te doop met 'n oplossing van

"Sunlight" Seep.

Ik bevind dat een koekie "SUNLIGHT" SEEP, wat hier 2d. kos, 'n vernielende oplossing maak in 10 gellings water. 'N mens moet dit goed meng en indrijwe 'n Sproeipomp."

Dr Thomas Querney, M.R.C.S., L.R.C.P., skrijve na 'n proefneming met

"Sunlight" Seep,

van Komgha op 7 November, 1900, aan die "Daily Dispatch" (kijk "Oost Londen Daily Dispatch," 10 November, 1900): "Grof gesproke is 1½ pond op 5 gellings water 'n MEEST DOODELIKE SUNLIGHT OPLOSSING, wat "Voetgangers" mors dood maak binne 5 tot 15 minute."

Uittreksel uit "BULAWAYO CHRONICLE," 14 December, 1900.

'N Kostelike Wenk.

Aan die Editeur van die "Bulawayo Chronicle."

MENEER,—Daar ik gelees het in die uitgave van die "Cape Times," gedateerd 21 November, van die groote sukses waarmee 'n mengsel van seep en water gebruik is om sprinkhane (voetgangers) uit te roei, het ik tweemaal die mengsel probeer op 'n swerm in die distrik met die grootste sukses, want die sprinkhane het daarvan dood gegaan binne 10 minute, en daar die middel so makkelik te krij en te maak is, dag ik dit de moeite waard om dit onder die aandag van boere te breng deur middel van jou koerant. Neem 1 koek "SUNLIGHT" SEEP, los dit op in 10 gellings water (koud) en begiet daarmee die sprinkane met 'n sproeipomp of 'n gieter.

Die uwe, ens,

R. LANNING.

Shiloh, 8 December.

OSSEN. OSSEN.

PUBLIEKE VERKOOPING

TE

MALMESBURY

VAN

30 TREK OSSEN

30 KOEIEN, sommige geschikt voor den Slachter

25 VAARZEN, van goed ras, 3 jaar oud.

Op Dinsdag, den 9den April e.k.,

ZULLEN de ondergeteekenden, na aankomst van den ochtend Trein alhier op het Dorp, uit hunne Vendu Kraal Publiek Verkoopen voor rekening van den heer DIRK J. BRINK, bovengemeld getal Vee Zij zullen zeker present zijn.

DIRK J. BRINK.

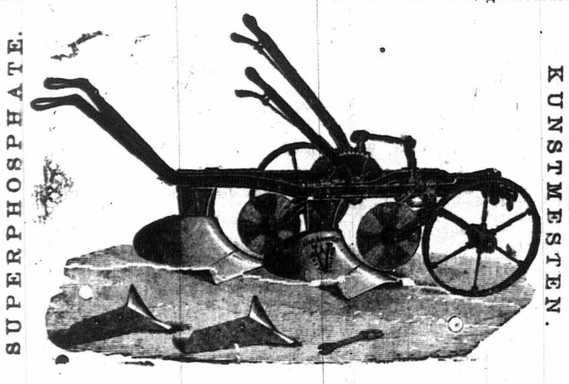
J. W. MOORREES, Jr., & Co., Afslagers.

Vendu Kantoor,
Malmesbury, 27 Maart, 1901.

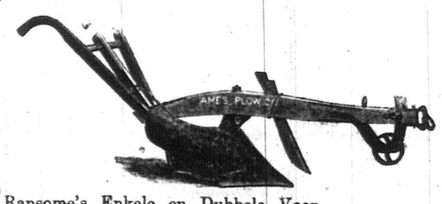
Ploegen. Ploegen.

De ondergeteekenden landen nu hun Voorraad van bovengenoemde.

ALSOOK SUPERPHOSPHATE.



TEVENS KUNSTMESTEN.



Ransome's Enkele en Dubbele Voor,
Howard's Enkele Voor Braak Ploegen,
Voutig Dubbele Voor met Hefboom,
Amerikaansche Omslag, alle grootten,
Howard's Kleine en Groote,

EN DE VOLGENDE

SCHAREN, Ransome's en Howard's, voor Enkele en Dubbele Voor

Tegen de Laagste Prijzen voor Kontant.

R. M. ROSS & Co.,

STRAND STRAAT.

EXECUTEURS KAMER.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

VASTE EN LOSSE GOEDEREN

TE

OOSTEWAL,

Nabij LANGEBAAN en HOETJES BAAI, Afdeeling Malmesbury,

In den Boedel van wijlen den heer ALEXANDER VAN BREDA.

DE ONDERGETEEKENDE ZAL PUBLIEK DOEN VERKOOPEN,

OP DINSDAG, 23 APRIL, 1901,

OM 10.30 'S VOORMIDDAGS,

Zeker Stuk GROND met de daaropstaande Gebouwen, zijnde gedeelte van Lot 1 a D, van de Plaats Oostewal, groot 25 Morgen, 436 Vierkante Roeden.

Behalve het Groot en Gerieflijk Woonhuis zijn er verscheidene Cottages, die in de zomer maanden goed verhuurd worden aan familiën, die zeebaden willen gebruiken, zijnde gelegen aan de zee; alsook Stallen, Wagenhuizen, Kralen, enz.

Verder het gewone assortiment Huismeubelen, zooals:—Tafels, Stoelen, Kasten, enz., enz.

J. H. N. ROOS, Secretaris.

Kamer Gebouwen,
Kaapstad, 6 April, 1901.

ANDRIES BESTER, Afslager.

RIJDERS VAN ENGELSCHE

DUNLOP BANDEN

Moeten hunne Banden opblazen met een Dunlop Opblazer, prijs 5/- en 3/6 elk. Ongetwijfeld de Beste in in de Markt

Probeer een Dunlop "Midget" Uitrusting, prijs 1s.

Hoed u voor namaaksels.

De Dunlop Pneumatic Tyre Company, (S.A.) Beperkt,

7, CAPE TIMES GEBOUWEN, KAAPSTAD

AAN KOREN BOEREN

DE ONDERGETEEKENDEN HEBBEN IN VOORRAAD

Zeisen met Tanden MALMESBURY MODEL.
Zeisen met Tanden GEBOGEN HANDVAT
ZEIS-TANDEN, SIKKELS, en ZEIS-STEENEN.
BEST MANILLA BIND DRAAD,
Heining Materiaal,

Standaards, Draad en Draadnet. Gesmeed IJzeren Veldhekken 11 a 12 v.

DOE NAVRAAG NAAR ONZE PRIJZEN.

JOSEPH BLACK & CO.,

Deelgenooten HENRY LOUIS HALL EN JOSEPH BLACK.

Let op het Adres:—HOEK DARLING- EN PLEINSTRAAT, KAAPSTAD

BOLINDER'S

ZWEEDSCHE STOVEN.

De lang verwachte bezending van de bovengenoemde STOVEN is eindelijk aangekomen, en wij kunnen ze nu leveren in al de gewone grootten.

Wij nemen de vrijheid het publiek er ook te herinneren aan onze groote sorteering

Bedsteden en Huishoudelijke IJzerwaren.

En het zal ons genoegen doen u onze catalogus per post toe te zenden op aanvrage.

KOCH & DIXIE,

BURG EN KASTEEL STRATEN,

KAAPSTAD.

BETERE WAARDE ONMOGELIJK.
GELIJKE WAARDE ONWAARSCHIJNLIJK.
VERSCHEIDENHEID, SNIT EN MAAKSEL ONOVERTROFFEN.

Prachtige Sorteering van Heeren, Jongelieden en Jongens voor het tegenwoordige Seizoen.

EERSTE KLAS KLEEREN

Ieder Kleedingstuk gemaakt in onze EIGEN Fabrieken in het

West of England.

LET OP ONS EENIG ADRES:

J. LAWLEY & Co.

Langemarkt-straat tot Kerkplein, Kaapstad.

Alle Kleerderen en een jaar lang hersteld ZONDER betaling als Een waarborg van Werkzaamheid en Goed Werk.

Een Kleine Leeuw

Hoesten zijn gelijk kleine leeuwen; zwak en gevaarloos als ze jong zijn doch dagelijksch sterker wordende en meer gevaarlijk.

Influenza, congestie van de longen, en pleuris worden spoedig hersteld zoodra de hoest verschijnt.

Bronchitis, longontsteking en zelf tering worden spoedig overmeesterd, zoo zij vroegtijdig ter hand genomen worden.

Ayer's Kersen Borstmiddel

bedwingt spoedig de eerste hoesten van deze ziekten. Wanneer men het spoedig neemt, geneest het spoedig.

Wanneer de ziekte geheel ontwikkeld is, zelf dan geneest het Kersen Borstmiddel de koorts, bedwingt de pijn, maakt het ademhalen gemakkelijker, en herstelt spoedig de gezondheid.

Voor alle keel- en longaandoeningen, zoowel hevige als chronische, belooft Ayer's Kersen Borstmiddel een zekere en algeheele genezing, zoo genezing mogelijk is.

Doch onthoudt dat een kleine leeuw gemakkelijker te overmeesteren is dan een volwassen leeuw.

Behoedt u voor namaaksels. Ziet toe dat de naam "Ayer's Cherry Pectoral" in het glas van elken flesch geblazen is.

Bereidt door Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

DE heer R. Müller van Kaapstad garandeert om betere PIANOS Kerk en Huisorgels, Harmoniums en alle andere soorten van muziekbenoodigheden te leveren dan eenige andere firma ter wereld en tegen lagere prijzen.

De heer R. Müller heeft eerste klas deskundigen voor stemmen en voor het herstellen van alle soorten van muziek instrumenten.

De heer R. Müller voert ook nauwlettend alle orders uit voor gedrukte muziek, enz.

W. G. COMBRINK,

De Oudste Koloniale

HORLOGE en JUWELIERS WINKEL

(GEVESTIGD 1836),

23, Kortemarkt Straat,

Spaarbank Gebouw,

KAAPSTAD

Publieke Werken Departement.

TENDERS zullen ontvangen worden door den Controleur en Auditeur-Generaal voor het Opvinden en Reguleeren van Klokken ten Gouvernementshuize, tot 's MIDDAGS, op 18 April, 1901.

Alle bijzonderheden verkrijbaar an het Publieke Werken Kantoor, Kaapstad.

Geen Tenders noodwendig te worden aangenomen.

JOSEPH NEWEY,
Hoofdinspecteur van Publieke Werken.

KOMEN AANLOOPEN,

TWEE Zwarte Ossen, omtrent 4 tot 6 jaren oud, op de Plaats Koelfontein, distrikt Worcester: een met paar wit achtervoeten en wit kwast, rechteroor stomp met een snij van achter, linkeroor slip. De ander effe bonte kop, rechteroor stomp, halfmaan van achter, linkeroor zwavelstaart, halfmaan van achter.

De eigenaar kan dezelve terug krijgen zoo hij alle onkosten betaalt aan

H. C. HUGO.

Koelfontein, Dist. Worcester,
3 April 1901.

£5,000.

OP eerste verband van vastgoed, in sommen van niet minder dan £100 ieder, te bekomen by

M. L. SMITH & Co.,
Afslagers,
Wellington.

£10,000:

BIJ den ondergeteekende is verkrijgbaar bovengemelde som op Eerste Verband.

P. J. P. MARAIS,
Tulbagh.

BENOODIGD

EEN *Brood en koek* bakker, doe aanzoek per brief of persoonlijk dadelijk, met opgaaf van *Salaris* verlangd, bij

HUGO & CO,
Simonsstad.

Simonsstad,
3 April, 1901.

DOP BRANDEWIJN

WORDT gevraagd tegen de hoogste markt prijzen.

CORNELIS MOLL,
Algemeene Makelaar,
PAARL

C. C. A. DE VILLIERS.

BROKER

NAAST HET ROYAL HOTEL

PAARL.

Koopt Wijn en Brandewijn tegen de hoogste markt prijzen.

A. T. RUTTER,

MAKER, van de beroemde Koloniale "INNES" en "CRIGHTON" Zadels, bekend over de geheele Kolonie. Zadels op orde gemaakt van £8 en meer. Oude Zadels nieuw opgemaakt of sekuur nagemaakt volgens patronen van de klasten.

TUIGEN

Met de nieuwe Schuifstreng, om het schaven te voorkomen.

Vraag om Prijslijsten.

DARLINGSTRAAT,
KAAPSTAD.

Indien gij te Lijvig Zijt?

BEHOEFT gij niet langer te lijden. Dr. QUADRING'S GENEESMIDDEL voor zwaarlijvigheid zal uw gewicht verminderen, en uw leven maken waard te leven. Geen verandering in eten noodig. Volkomen onschadelijk. Een maand behandeling 21s. postvrij, te verkrijgen bij PAPE SKINNER, Apothekek Malmesbury. Eenig Agent voor Zuid Afrika.

Gedrukt en Uitgegeven door de Drukkers-Maatschappij, Van de Sandt de Villiers en Co., Beperkt, aan het laatste, hoek van Burg- en Waterstraat, Kaapstad.